

NOVI IZVORI ZA POVIJEST SLAVONSKE SELJAČKE BUNE 1573.

Winfried Schulze, Bochum, Savezna Republika Njemačka

A. Uvod

Posljednjih se godina znatno povećao broj izvora za povijest seljačke bune iz 1572/73 godine. U usporedbi s ranije objavljenim izvorima Krones, Račkog, von Zahna i Mella¹ pojavila se tijekom priprema za proslavu 400-te godišnjice bune iznenađujuća količina izvora koja je naročito povećala naša znanja o događajima što su prethodili ustanku, te o privrednim uvjetima na ustaničkom području. Tu, prije svega, treba upozoriti na istraživanja i izdavačku djelatnost Josipa Adamčeka koji je zaslužan i za predradnje oko ediranja i za ukupne sinteze.²

U dodir s poznatim izvornim materijalom o ustanku došao sam tek tijekom rada na mojoj disertaciji »Obrana zemlje i formiranje države.

Napomena uredništva: Autor seljačku bunu naziva »vindijskom« (Windische), a samo na jednom mjestu hrvatsko-slovenskom; mi smo izostavili izraz »vindijski«.

¹ F. Krones, Aktenmässige Beiträge zur Geschichte des windischen Bauernaufstandes vom Jahre 1573. (Građa za povijest vindijske seljačke bune godine 1573.). Beiträge zur Kunde steiermärkischer Geschichtsquellen 5, 1868, str. 3—34; F. Račk, Građa za povijest hrvatsko-slovenske seljačke bune god. 1573. Starine 7, Zagreb 1875, str. 164—322.; i s t o, Dopunak građe za povijest hrvatsko-slovenske seljačke bune god. 1573. i nekoliko izprava o hrv. poturici Franji Filipoviću. Starine 8, 1876, str. 243—252; J. von Zahn, Zur Geschichte des Windischen Bauernaufstandes im Jahre 1573. (Povijest seljačke bune godine 1573.). Steiermärkische Geschichtsblätter 6, 1885, str. 177—182.; A. Mell, Zum Windischen Bauernaufstand des Jahres 1573. (Vindijska seljačka buna 1573.). Beiträge zur Kunde steiermärkischer Geschichtsquellen 26, 1894, str. 34—52.

² Na ovom mjestu ne bih davao pregled mnogih publikacija objavljenih posljednjih godina. Uputio bih samo na cjelovitu interpretaciju J. Adamčeka, Seljačka buna 1573. Zagreb 1968, i na pregled J. Šidaka, Prilozi Josipa Adamčeka povijesti seljačke bune 1573, Kaj 6, Zagreb 1973, str. 100—104.

Studija o ratništvu centralne austrijske teritorijalne države 1564—1619.«³ i tada sam — početkom 70-tih godina — pokušao pronaći u bečkim arhivima (Arhivu državne komore, Ratnom arhivu, Dvorskom i državnom arhivu, te u Historijskom arhivu grada Beča) nove izvore o ustanku — tada na žalost još bez znanja o paralelnim istraživanjima jugoslavenskih historičara.⁴

Godine 1972. počeo je moj rad na većem istraživačkom projektu o »Carstvu i turskoj opasnosti u kasnom 16. vijeku«⁵ koji me doveo u Glavni državni arhiv u Münchenu. Tu sam, sasvim slučajno, kod pregleda fonda »Vanjske države, Austrija« naišao na jedan svezak (Tom 11) koji je sadržavao materijale o »slavonskoj seljačkoj buni«.⁶ Već je prvi pregled pokazao da su tu sačuvani prvorazredni dokumenti koji su do sada očito ostali nezapaženi, iako je u toku istraživanja protureformacije u užoj Austriji više austrijskih historičara koristilo Münchenski državni arhiv. Uprkos relativno malom opsegu (fol. 1—76)⁷ zbirka ovdje sakupljenih pisama, prijepisa i koncepata pisma, pokazala se značajnom, a bila je sastavni dio one korespondencije o ustanku koja se od 8. do 27. veljače 1573. vodila između vojvode Karla Austrijskog, njegovog tasta vojvode Albrechta Bavarskog, salzburškog nadbiskupa, te nadvojvode Karla Tirolskog. Nakon izbijanja ustanka, obratio se nadvojvoda Karlo Austrijski u nevolji svojim susjedima za pomoć, a najprije svom bavarskom tastu, čiju je kćer upravo dvije godine ranije oženio. S obzirom na tu brzo utanačenu »korespondenciju« među spomenutim vojvodama, slijevali su se svi izvještaji koji su stizali u Salzburg ili München u ovaj fond.

³ W. Schulze, Landesdefension und Staatsbildung. Studien zum Kriegswesen des innerösterreichischen Territorialstaats 1564—1619 (Obrana zemlje i formiranje države. Studija o ratništvu centralne austrijske teritorijalne države 1564—1619. Izd. Komisije za noviju historiju Austrije, tom 60, Beč-Köln-Graz 1973.

⁴ Usporedi s izvještajem jugoslavenske grupe istraživača: Arhivski vjesnik 11—12, 1968/69, str. 455 i isto 13, 1970, str. 489.

⁵ W. Schulze, Reich und Türkengefahr. Studien zu den gesellschaftlichen und politischen Auswirkungen einer äusseren Bedrohung, (Carstvo i turska opasnost. Studija o društvenim i političkim posljedicama vanjske opasnosti), München 1978.

⁶ Glavni državni arhiv u Münchenu, Allgem. Staatsarchiv, Auswärtige Staaten Lit. Österreich, tom 11. Ova zbirka sadrži originale pisama, izvještaje i koncepte odgovora (fol. 1—76a), kao i njihove prijepise.

⁷ O tome Johann Loserth u pismima i dokumentima za povijest protureformacije u centralnoj Austriji.

Dok je pismena razmjena između spomenutih vladarskih osoba interesantna u prvom redu zbog njihove reakcije na ustanak i njihove politike njegova ugušenja, dotle posebnu pažnju istraživača zaslužuje nekoliko izvještaja jednog nepoznatog štajerskog plemića poslatih salcburškom nadbiskupu, te k tome priloženi prijepisi dokumenata. Na ovaj način su se, naime, sačuvali dokumenti kojih više nema u originalu; između ostalog i jedino do sada poznato pismo programatskog sadržaja koje su seljaci-ustanici — sakupljeni na Okiću — poslali zapovjedniku uskoka u Žumberku Jobstu Josipu barunu von Thurnu (usporedi br. 24!).⁹ Izvanredni karakter ovog minhenskog fonda na mene je 1973. godine djelovao kao dovoljan povod da na osnovu starijih i novijih objavljenih izvora, nadopunjenih novopronađenim, izložim vlastitu interpretaciju tog ustanka, te da pri tome naročito provjerim vjerodostojnost nekih opisa seljačkog programa.⁹ Zbog toga mislim da na ovome mjestu nije nužno vršiti ponovnu valorizaciju izvora. Naveo bih sada samo nekoliko primjedbi na otvorena pitanja i postupak prilikom transkripcije.

Nepoznat je ostao — to je već spomenuto — onaj štajerski plemić koji je nadbiskupu Hansu Jakobu Salcburškom dostavljao izvještaje i komentare.^{9a} Tu je također onaj Reimprecht von Gleinitz.¹⁰ koji je u Grazu boravio očito kao poslanik bavarskog dvora i koji je dva puta izvještavao bavarskog kancelara Dr. Simona Ecka; za njega je nakon novih istraživanja ustanovljeno da je štajerec koji je stupio u bavarsku službu. U ovom izdanju nije objavljena zabilješka jednog bavarskog sekretara (fol. 71a) čija je transkripcija moguća samo u pojedinim odlomcima, a ujedno ne sadrži ništa bitno za sam ustanak, nego ima više karakter »podsjetnika« za obavljanje nekih zadataka. Također nije objavljen ni posljednji dio zbirke, kratki izvještaj sa štajerskog pokrajinskog sabora iz 1573. godine (fol. 73—76); neinteresantan je za sâm ustanak, a zanimljiv je — što se tiče općenitog položaja seljaka — samo utoliko što iz njega vidi da se vladarska propozicija bavi i neophodnim po-
žurivanjem procesa »siromašnih, opterećenih podanika«.¹¹

⁹ Najvažniji dio toga pisma već sam objavio: W. Schulze, *Der Windische Bauernaufstand von 1573. Bauernaufstand und feudale Herrschaft im späten 16. Jahrhundert* (Vindijska seljačka buna 1573. Seljačka buna i feudalna vlast u kasnom 16 vijeku), *Südost-Forschungen* 33, 1974, str. 1—61, ovdje str. 43.

⁹ Vidi prethodnu bilješku.

¹⁰ Plemić koji je iz Graza izvještavao bavarskog kancelara dr. Ecka bio je vrlo vjerojatno štajerski plemić Reinprecht von Gleinitz. On je 70-tih godina stupio kao savjetnik i dvorski upravitelj u bavarsku službu. Usp. M. L. A. zinner, *Fürst, Räte und Landstände. Die Entstehung der Zentralbehörden in Bayern 1511—1598*, (Knez, vijeća i državni staleži. Nastanak centralne uprave u Bavarskoj 1511—1598), Göttingen 1980, str. 211 i naročito str. 348.

¹¹ Taj izvještaj je završetak ovdje objavljenih izvora (fol. 73a—76a).

Transkripcija je rađena bezuvjetno vjerno tekstu, a mogućnosti modernizacije koje su dozvoljene korištene su samo utoliko što je rastavljanje riječi prilagođeno današnjim pravilima i što je konsonantno »u« prešlo u »v«. Teško čitljivi koncepti bavarskih odgovora na pisma — budući da su većinom rađeni u skraćenicama — smisleno su nadopunjeni.

Slavonska seljačka buna iz 1572—73. god. nalazi se na početku onog lanca ustanaka koja su odredila zadnje desetljeće 16. st. u Evropi, te je utoliko — bez obzira na svoje specifične regionalne uvjete — dio onog sveevropskog fenomena seljačkih ustaničkih pokreta o kojima su historijska istraživanja u svim evropskim zemljama posljednjih godina dala tako mnogo novih rezultata.¹² Hrvatsko-slovenski ustanak iz 1572/73 godine strši iz mnoštva pokreta ne samo zato što je praktički izbio na početku te faze seljačkih revolta u cijeloj Evropi nego i zato što je tu seljački pokret u visokoj mjeri bio usmjeren na stvaranje jedne besplemičke, seljačke republike, po uzoru na privilegirane seljake Vojne Krajine, te je utoliko stremio vrlo konkretnom cilju. Kao i druge bune onog vremena u srednjoevropskom području i ova buna, pokazuje da se seljački otpor ni u jednom slučaju ne može okarakterizirati kao »iracionalan«, »divlji« i besciljan.¹³ Naprotiv, moramo shvatiti da su seljački ustanici vrlo svjesno iskoristili političke prilike i mogućnosti dotičnoga političkog sistema. Nadam se, da će ovo izdanje izvora upotpuniti izvanredne napore jugoslavenskih historičara u istraživanju slavenskog seljačkog ustanka i doprinjeti jačanju historijske svijesti. Ustanak iz 1572/73. god. je — kao i drugi seljački ustanički pokreti — dio one staroevropske tradicije kritičkog razmišljanja i djelovanja koja se vrlo teško može zaboraviti.

¹² U prvom redu W. Schulze (Hg.), Die europäischen Bauernrevolten der Frühen Neuzeit (Evropske seljačke bune u Novom vijeku), Kronberg/Taunus 1981 (Uvod). Zatim G. Heitz — A. Laube — M. Steinmetz — G. Vogler (Hgg), Der Bauer im Klassenkampf. Studien zur Geschichte des deutschen Bauernkrieges und der bäuerlichen Klassenkämpfe im Spätfeudalismus (Seljak u klasnoj borbi. Studije za povijest njemačkog seljačkog rata i seljačkih klasnih borbi u kasnom feudalizmu), Berlin 1975, G. Heckenast (Hg.), Aus der Geschichte der ostmitteleuropäischen Bauernbewegungen im 16. — 17. Jahrhundert (Iz povijesti seljačkih pokreta u istočnosrednjoj Evropi u 16. i 17. st.), Budimpešta 1977; Příspěvky k dějinám třidnich boju. Acta Universitatis Carolinae, Philosophica et Historica, Studii Historica XI, Prag 1974; P. Blickle (Hg.), Aufruhr und Empörung. Studien zum bäuerlichen Widerstand im alten Reich. (Nemiri i pobune. Studije za seljačke otpore u starom carstvu), München 1980.

¹³ Te teze, koje sam već zastupao u svom radu o »Vindijskoj seljačkoj buni 1573«, izveo sam sada na osnovu njemačkih buna. W. Schulze, Bäuerliche Widerstand und feudale Herrschaft in der Frühen Neuzeit (Seljački ustanici i feudalna vlast u ranom Novom vijeku) (=Neuzeit im Aufbau, t. 6), Stuttgart 1980.

Br. 1

1573, veljača, 8. Graz

Nadvojvoda Karlo moli bavorskog nadvojvodu Albrechta da mu pruži hitnu pomoć u vojsci i novcu, jer su se pobunili seljaci protiv velikaša Franje Tahyja. Broj se pobunjenika s 10.000 povećao na 16.000. Postoji opasnost da se buna naglo proširi u ostale krajeve.

Hochgebornner fürst. Unnser freundlich diennst und was wir sunnst liebs und guets vermügen zuvor, freundlicher lieber vetter unnd vater. Wir khünden E. L. hiemit freundlichen nit verhalten, wie etwa noch vor disem die zu der herrschafft Sossed, in Windisch lannnd gelegen gehörige unnderthanen der vilveltigen beschwörungen unnd betrangnusen willen, so inen durch Franzen Tähi als berürter herrschafft maisten innhaber ain zeit hero zuegefüegt, sich zu ainem algemainen aufstandnd begeben, ine Tähi ain zeitlanng in berürtem schloss Sossed belegert, unnd obschon Ir Khay. Mt. mit hineinfertigung irer commissarien unnd also allenthalben dasjenig, so sy zu stillung berürter unnderthanen thuen zu sein erachtet, gnedigist gebraucht und fürgenumben. So ist es doch alles nit allain one frucht abgeloffen, sonnder sy die paurn von tag zu tag ye lenger ye schwieriger worden, auch entlich die sach dahin geraten, das sy ire benachtparten in disem unnsere fürstenthumb Steyr, also auch in Crain, mit allerlay diennstlichen persuasionen an sich gehennckt unnd lestlich die, so sich dessen verwidert, mit gewald zu inen genöttiget, auch zu ainem schreckhen unnd abscheuch iren vill, die sich aus erinnderung schuldiger gebür unnd gehorsambs zu inen nit begeben und schlagen wellen, gestrackhs nidergehauen. Also das sy numahlen, wie unns die khundschaftten unnd zeittungen täglich unnd stündlichen einkhomen, allenthalben in die zehentausent starckh unnd mehr, wie dann etliche furgeben, sich ir anzahl biß in die sechzehentausent erstreckhen solle. Nun ist nit zu gedennckhen, das sy von irem rebellischen furnemben numer selbs guetwillig absteen oder sich ainiche güetliche handndlung oder persuasion dahin bewegen lassen werden, weill sy sich alberait dermassen so thät- unnd feindlich erzaigt, das sy sich schon umb etliche stet und schlösser angenumben unnd sonnderlich viller edeleuth heuser der ennden in unnsere graffschafft Cilli dermassen umblegert, das in oder aus denselben niemands khumen mag. Alles auf disen vortl, entzwischen die ubrige paurschafft hervon auf dem lannndt auch zu sich zu bringen unnd zu nöttigen, volgends dort unnd da etwo was von geschüz unnd munitioen zusamben zu bringen unnd sich hinnach umb ermelte stet unnd schlösser mit mehrerm gewald unnd ernstlicher belegerung anzunemben. Also das wir aus getrungener noth nit umbegeen khünden, die aufpot der lanndrüsungen zu ross in allen dreyen unnsere fürstenthumben alhie in Steyr, Khärnndten unnd Crain ergeen, also auch umb ain anzahl fuessvolck umschlaghen zu lassen, mit denen wir

vermitls götlicher gnaden in wenig tagen aufzukhumben unnd volgends nach gelegenhait der sachen den ernst gegen inen den rebellischen paurn scheinen unnd furkheern zu lassen gedennckhen. Unnd ob wir gleichwol zu Gott verhoffen, inen damit starckh unnd mechtig genueg zu sein, zudem Ir Khay. Mt. auf unnsere berait an sy gelangntes gehorsambes begern, hiebey auch one zweifel zusprenngen unnd das irig thuen werden. Weill aber dannoch von nötten, alle überflüssige sicherhait beyseits zu stellen unnd in omnem eventum solche furarbeit zu thuen, da etwo das widerig unnd ain unverhofften außgang erfolgte, das man ain merern zusatz haben unnd sy die paurn entlich dempffen unnd stillen müge, wie dann sich gewislichen nichts anders zu befahren, als da sy noch mer überhandt neben unnd inen nit zeitlich gewehrt, dises feuer sich weiter entzündun unnd ain gemainer durchaus geender paurnpund erolgen wurde, so haben wir derwegen E. L. der sachen gelegenhait hiemit freunndlich eröffnen unnd sy daneben gantz sönlich unnd diennstlich bitten wellen, das sy an yezo alßbald unnd one verzug alle sachen dermassen zur furarbeit richten unnd solche bestellung furnemen wellen, damit da es ye die not erfordern unnd sy darunder von unns ferner ersucht wurden, sy unns gestrackhs mit ainer anzall wolbewehrtes kriegsvolckh zu fuess, also auch etlichen tauglichen verstenndigen unnd geübten bevelchsleuthen unnd ferner mit furleihung auf ain zeitlang ainer summa gelts. Weill E. L. zu erachten, unns dessen nit ain geringes auflauffen unnd also dise kriegs rüstung ain merckhlichen uncossten bedürffen würdet, zu hilff erscheinen mügen. Dann sovil obbegerte volckhhilff belanngt, nach erwegung aller umbstendndt, nit allain khain ainiger diennstman von den granizen hinweckh unnd hieher zu nemben, sonnder es wiert auch villeicht von nötten thuen, gedachte gränizer merers zu sterckhen, seienmal sich gräslich zu befaren, das etwo unnder disem gesträpl die türggen heraus fallen, ir hail versuchen unnd sich villeicht gar zu den rebellischen paurn schlagen wurden wellen. Zudem sich auf das hienndisch volckh, deren wir unns nun sonnst ain zimliche grosse anzall zusamben zu bringen getrösteten, bey der sachen yezigen gelegenhait khains wegs zu verlassen oder inen zuvil zu trauen sein will. Darumben wir dann unns umb dieselben an andern orthen zu bewerben ursach gewinnen. Gewarten also hierüber bey disem unserm aigen curier E. L. ehisten und fürderlichen anntwort. Neben dem wir in khainen zweifel stellen, sy werden aus obsteendem exempl numehr selbs bedacht sein, da sich etwo in irem lannde ober ainliche, ja auch die wenigste paurn versamblung begeben wolte, sy alsbald mit ernst abzustellen unnd zu wehren. Dann aus vorfürgeloffner schedlicher erfahrung khan die pesste und gewarsamiste fursüchtigkhait nit allain nit schaden, sonnder sy will auch unvermeidlich von nötten sein. Unnd was unnd E. L. hierinnen zu vätterlichem beystandd, hilff unnd freundschaftt erzaigen, das sein wir umb sy in gleichen unnd mehrerm zu

verdienen unnd alles was wir imer haben khünden unnd vermögen neben ihro aufzusezen brait unnd willig. Datum in unnsrer stat Grätz den achten februarii, anno im dreyundsibenzigisten.

Carl von Gottes gnaden Erzherzog zu Österreich
Herzog zu Burgundi unnd Grave zu Tyrol

Carolus

[eigenhändiger Zusatz]

Ich pitt E. L. ganz freuntlich, Sie welle die sachen woll beherzigen und mier hierinden beistendig sein. Weiß Gott es ist mier schwarlich genueg, mittmeinen eignen unterthanen zu kriegen. Dieweil sie es aber suechen, so werden sie es finden.

Postscripta. Wie wir gleich dises unnsrer schreibenan E. L. weckhfertigen wellen, so khomen unns zeitungen, das der rebellischen paurn von den unnsern brait in die tausent erlegt. Also das wir zu Gott hoffen, die ubrigen auch bald gedempft sollen. Aber nit desto weniger haben wir berürtes schreiben an E. L. weckhfertigen wellen. Gott geb, das wir der darinn angezognen hilff nit bedürffen. Wie sich nun die sachen weiter erzaigen werden, wellen E. L. wir hinnach berichten. Actum ut supra.

Izvornik s vlastoručnim potpisom i Postscriptum cito, citus.

Br. 2

1573, veljača, 14, München

Bavarski vojvoda Albrecht odgovara nadvojvodi Karlu na dopis od 8. II. 1573. i obećava da će protiv pobunjenika poslati izvjestan broj ljudi, ali da novac ne može poslati. Obratio se za pomoć nadvojvodi Ferdinandu, salzburškom nadbiskupu i drugima.

Durchleichtiger fürst, ... lieber vetter unnd sun. Unns ist von E. L. pey zaiger diß irem aigen currier schreiben zukhomen, darin sy unns freuntlichen eröffnen unnd zuerkhennen geben, welicher massen sich jetzt in E. L. furstenthumb pey etlichen unruebigen paurn ein aufstanndt begeben, auch alberait so weit geraten, das sich derselben bis in 10000 zusam gethonn, umb etliche stet unnd schlesser angenommen, sonnderlich aber viler edleith heuser in E. L. graffschafft Cilly dermassen umblegert, das in oder auß denselben niemandts khommen mag. Dardurch dann E. L. getrungen worden, das aufpott der lanndristung zu roß in den dreien furstenthumben Steier, Khernten unnd Crain ergehn auch auch ein anzall fuesfolckh samlen zu lassen, mit denen sy vermitls götlicher hilff in wenig tagen aufzukhomen unnd volgenndts gegen disen

rebellischen paurn den ernnst erscheinen zu lassen gedenckhen. Unnd ob sy wol zu Gott verhoffen, inen damit starckh unnd mechtig genug zu sein, bevorab dieweil sonnder zweivel die Rhom. Kay. Mt. unser aller genedigister lieber herr vetter und schweger auf E. L. alberait beschehens begei das irig dabey auch thun werde, nicht weniger, dieweil sich in dergleichen felxen alle sicherhait hindann zu stellen unnd mit wachenn der sorgfeltigkhait zu wandeln gebüre, an unns freuntlichen gesinen unnd begeren, das wir an yetzt alsplattunnd ohne verzug alle sachen dermassen zur furarbait richten unnd solche bestellung fur nemen wöllen, damit, da es die noth erfordern wurde, wir E. L. gestrackh mit ainer anzall wol bewerts khriegsvolckh zu fues, also auch etlichen tauglichen, verstendigen unnd geybten bevelchsleiten unnd verer mit furleichung auf ein zeitlang einer suma gelts zu hilff erscheinen mügen. Welches alles wir mit sonnderen beschwerden vernomen und tragen mit E. L., das sy dergestalt von iren selv aigen underthannen beunruebiget unnd zu so schweren uncossten gefiert werden, ein getreulichs mitleiden. Seien yedoch tröstlicher gueter zuversicht unnd hoffnung, es sollen dise rebellen vermitls göttlicher gnaden, E. L. ansehlicher unnd stattlicher gegenristung unnd dan der Kay. Mjt. ernstlich zuthun in khurtz dermassen gestillt unnd gedempfft werden, das sy irer thorhait unnd mißhandlung woll verdienten lohn unnd straff empfahren, auch unnsere geringen hilff allerding von unnöten seie, wie E. L. in dero schreiben selv auch melden. Nicht weniger, do sich uber E. L. unnd unnsere verstehen die sachen beschwerlicher unnd gefarlicher zutragen würden, wöliches der allmechtig genediglichen abwennden unnd furkhomen wölle, sollen sich E. L. zu unns freunndtlichen verstehen. Ob wir wol von wegen vilfeltiger beschwerden, so unns unnd unnsere underthannen mit teurung, sterb unnd anndern ungefellen zugestanden mit unns selv genueg zu thun, das wir yedoch E. L. nit lassen, sonnder E. L. ein anzal gueter, wol bewerter haggenschitzen mit tauglichen, verstendigen unnd geybten bevelchsleiten, so guet wir dieselben in disem unnserm fürstenthumb werden bekhomen megen. zu hilff schickhen unnd ordnen wellen. Aber des begerten anlehens halber khünnen wir E. L. nichte gewiß vertresten, dann nachdem wir ettliche vill jar her von wegen der grossen wassergissen, teurung unnd annderen unfall an unnsere camergeföllen merckhlichen grossen abgannng geliten, seien dardurch nit allein wir, sonnder auch unnsere underthonen an gelt nit wenig ersaigert worden. Wir wollen aber dannoch muglichen vleis furwenden, ein parrschafft oder vorrat zusam zu priir gen, die soll alsdann E. L. auch zum pösten sein, yedoch khönnen wir hierin, wie zuvor gemeltet, aingentlich nicht versprechen. Wir haber auch fur ain notturfft geachtet, weil E. L. zweifels on diese ding an inen find, ertzherzog Ferdinanden und dann an Ertzbischoff [von Salzburg] auch gelangen lassen, das wir allerseits unnsere rätthe zusamen schickhen und von zuezug auch anderm auf E. L. weiter ersuechen uns sambtlich bereden

und reglen, E. L. auf den nothfal, den Gott verhuet, umb sovil statlicher und zeitlicher hilfz gelayst werden.

Neben dem, die weil nit allain E. L. sunnder auch dem ganntzen heilligen reich nit wenig daran gelegen, das disem der paurn unruebigem beginnen zeitlicher gewert ehe unnd zuvor ein gemainer durchgehender aufstandt daraus werde, wie etwo vor jaren auch beschehen, so mechten villeicht vermug des heilligen reichs publicierten lannd friden unnd executionsordnung nit allain E. L. befraindte unnd negst be- nachtperte, sunnder neben dem gantzen österreichischen khrais, auch andere zu der hilfflaistung gezogen werden. Were demnach unnsere vätterlich wolmainendt guetbedunckhen, das E. L. die sach pey der Kay. Mt. dahin dirigirten unnd richten, das der ganntz payrisch khrais durch Ir Mt. auf den notfall zum zuezug vermandt wurde. Wollen wir alsdann pey den khraisstenden, sovil an unns, alle guete befurderung thun, daß sy sich hierin verhoffentlich unverweislich halten sollen, welches wir yedoch ane maß geben, allain von pösserer nachrichtung wegen gemelt haben wollen. Unnd seien sunnst E. L. unnsrem eiferigsten vermugen nach vatterliche angenehme diennst unnd willen zuerzaigen yeder zeit bereit unnd erbietig. Datum in unnsere stat München, den 14 februarii anno lxxii

Konzept

Br. 3

1573, veljača, 14. München

Bavarski vojvoda Albercht predlaže tirolskom nadvojvodi Ferdinandu, da se sastanu s nadbiskupom salzburškim i dogovore o zajedničkom nastupu povodom seljačke bune, jer postoji opasnost da se ta buna rasplamsa u veliki požar.

Freundlich liber vetter, schwager und brueder, Was uns der durchleuchtig furst unnsere freundtlich lieber vetter und son von vergodden und rottierung seiner L. aufruerischen underthannengeschrieben hat, das werden sein L. zweifels one E. L. gleichfals berichtet haben. Weil dann aus disem kleinen anfang wol ein grosses feur werden möcht, wo im nit bey zeiten und in ernst begegnet werden sollt, so hetten wir fur ein nodtturfft geachtet, das E. L., Saltzburg und wir unser vertraute rätthe mit ehistem zusammen schickhen und uns miteinander des zuezugs und ander notwendiger fursehung halben zeitlich verglichen hetten. Unnd im fall, (das) es E. L. in gleichens fur ein nodtturfft achten, mag sy einen tag ires gefallens furnemen und deme den von Saltzburg auch uns zuschreiben. Wil hallten gleichwol Saltzburg fur die glegenst malstat, doch wies E. L. anstellen oder underlassen, also ist es unnsers thayls auch richtig. Wollten wir derselben freunntlicher meinung nit verhalten

unnd sindt E. L. zu freundt- unnd nachberlich diensterzeigung yeder zeit vetterlich wol geneigt.

Datum in unser stat München den 14 februarii 1573

Koncept

Br. 4

1573, veljača, 12. Salzburg

Salzburški nadbiskup Hans, Jakov obavještava bavorskog vojvodu Albrehta da je primio vijesti o seljačkom ustanku, ali da još nije dobio nikakve pismene naloge od nadvojvode Karla. Budući da ima posjede u Štajerskoj spreman je ponuditi pomoć za ugušivanje bune. O tome će nadvojvodu obavijestiti.

Hochgeborener fürst, besonnder lieber herr unnd freundt. Eur lieb werden aus dem einschluß nac lenngs unnd merers wie die sachen der hungerischen paurnhalben, so sich aufruerisch erzaigen und alberaitt schon in grosser anzall beyeinannder sein unnd auf die Steyrmarch unnd wie zubesorgen, da innen nit zeitlich begegnet wirdet, weiterziehen unnd nichts guets anrichten möchten, geschaffen sey, vernemen. Unnd wiewol unns von ainem orth geschriben wirdet, das der durchleichtig fürst, unnsrer besonnder lieber herr unnd freundt, herr Carol, ertzherzog zu Österreich die sachen schon durch schreiben an unns gebracht haben soll, so ist unns aber noch auf dato von seiner lieb nichts zuekhomen. Dieweil wir dann in der Steyrmarch auch etliche schlösser unnd güetter haben und die Steyrmarch auch sonst an unnsern ertzstiftt gränitzt, das wir also hierinnen guet aufsehen haben müessen. Unnd wiewol unns nit zweifelt, dann E. L. werde diser sachen zuvor schon bericht sein, so haben wir doch solches E. L. auß freundlichem nachbarlichen vertrauen unnd als der lanndtspergischen schirmsainigung oberhauptman nit verhalten sollen, damit E. L. den sacher verrer auch nachgedenncken mügen, dann man noch nit wissen kan, wie es ainen ausgang gewinnen unnd wohin es noch gelangen werde. Unnd so unns dann verrer zuekhombt, wellen wir E. L. dasselb alßbaldt bey aigner post zueschreiben. Gleichßfalß gesynnen wir an E. L. die welle gegen uns (wie unns dann gar nit zweifelt) guete correspondentz hallten. Wollten wir E. L. freundlicher unnd nachbarlicher mainung nit pergen unnd sein derselben zu allem freundlichen und nachberlichen willen jeder zeit wollgenaigt. Datum in unnsrer stat Salzburg, den zwelfften februarii annoim dreyundsibentzigisten

Hansjacob ertzbischove
zu Salzburg

Original

Br. 5

1573, veljača 6, Graz

*Nepoznati štajerski plemić izvještava salzburškog nadbiskupa o izbija-
nju i toku seljačke bune u Slavoniji. U izvještaju se navodi tiranija
Franje Tahyja prema seljacima, njihova opsada Susjedgrada, djelova-
nja kraljevskih komesara i naglo širenje bune, te pobuna na vlastelinstvu
Staltenbergu i Štajerskoj. Prema posljednjim izvještajima pobunjenika
je više od 16.000. Organizirani su kao prava vojska, a zahtijevaju ukida-
nje svih novih poreza i daća.*

Hochwürdigster fürst, genedigster herr, E. F. G. sein meine ganz willige und gehorsamiste diennst berait zuvor. Und hab nit mügen undterlassen, E. F. G. dessen entstantnen paurntumults gehorsamist zu erindern. Wiewol ich nun dasselbig ehe gethon solte haben, so hab ich doch allain das bedenckhen gehabt, das ich verhoff, die sachen wurden sich zu rhue geschickht haben und verrer unnoth gewesen, mit solhen pesen zeitungen E. F. G. zu behelligen. Nun entzindt sich laider das feur so gefährlich, das es ye lenger ye mer einreissen und der ganze ernst alberait daraus sein will.

Unnd ist die sachen im grundt also geschaffen; Es haben sich vast ain ganz jar herumb die underthonen, zu der herrschafft Sossedt im Windischen landt gehörig, wider dem Thay Ferenzen als ihren grundtherrn ganz und gar rebellisch erzaigt und ime den gehorsam nit laisten wellen. Welches alles daheer ervolgt, das er mit inen mer als ein tyrran gehaust und khunde der türckh mit innen erger nit umbgangen sein. Aber der Kay. Mt. haben sy sich alle zeit erbotten, allen gehorsam zu laisten. Ir Mt. als ein miltter khayser haber etwo des Thay allergenedigist verschonnen wellen und zu etlich mallen durch comissarios mit den underthonen handlen und pactieren lassen. Aber entlich haben sy die paurn den Thay weder sehen noch wissen wellen und gar das schloß Sossedt umbgeben, belegert und ime Thay und die seinigen nit heraus gelassen oder gesichert. Aus disem allem, das erstlich gegen dem Thay seiner unzimblichen verhaltung wegen nichts fürgenommen, den underthonen auch die belegerung des schloß Sossedt und solhe empörliche rotierung derselben gestattet worden, ist gevolgt, das die underthonen geen Stattenberg gehörig, in disem landt Steyr gelegen, welches auch des Thay ist, gleichermassen aufgestanden, die gleichwol, wie man sagt, etwo mer ursach gegen dem Thay, seiner tyrranei halben gehabt als die Sossederischen, dann er die Stattenbergischen vast alle in grundt verderbt hat. Die haben das schloß noch im somer vergangen dem Thay abgelauffen und eingenomen.

Wiewol nun I. F. D., mein genedigister herr und landtsfürst, auch als ein miltter frumer fürst das pesste darundter gethon, wie dann die undterthonen one undterlaß gewesen, dasy zu ain, zwai biß in die 3000 lanng eingeben, so haben sy doch gesehen, das dem Thay dasselbig widerumbon eingeadntworth und gegen ime verrer nichts fürgenommen. Hiezwischen ist die rottierung und gar starckhe versamblung der unndterthonen one undterlaß gewesen, das zy ain, zwai biß in die 3000 lanng beyeinander gewesen. Dise haben mit negstanrainenden dermassen practiciert, das numehr ain statliche anzall von entlicher herrschafften undterthonen zu sich gezogen und greiffen die sachen alberait mit solhem ernst an, das sy sich nit allain umb Kaisersperg, welches auch im windischen landt gelegen, angenommen, und wie des herrn bischove zu Agram, baan im windischen landt, khundtschafften lauten, den ganzen adl daselbst umb ain grossen schreckhten gemacht, das I. G. selbst in diser noth des adls nichts khan gemessen hindern müssen, nottwendiglich, sich bey ihren heusern enthalten unnd fürsehen.

Also sind sy numehr auch in dis landt Steyr, an denselben confinien, im viertl Cyly eingefallen, deren wie noch biß dato die khundtschafften continuieren, über 16 000 wehrhaffter mann sein sollen. Unnd haben vill undterthonen zu sich gezogen, die es nit thuen wellen, gar mit gewalt genöttigt oder nidergehaut und sterckhen sich von tag zu tag vast sehr, haben etliche heuser umgeben und umbschrenckht als Khünigsperg, Peillenstain, Fißl, welches dem herrn bischove zu Gurckh gehörig, wie die khundtschafften lauten, eingenomen und preiß gemacht und wellen numehr für die haubtstat daselbs Cyly ruckhen.

Sy haben ire hörpaugger, trometter, spill, fueren ordnung, als wollguebte khriegsleuth, also das sich vast zu besorgen, es steckhe etwas andders darundter. Wiewol bißheer von khundtschafften nichts anders gesagt wirdt, dann allain, das es die paurn sein. Dises alles genedigister fürst und herr continuiert noch biß auf dise stundt, der allmechtig Gott schickh es noch zum pessten. Man hat guete leuth subornirt, die mit inen sprach halten, was doch dises landts undterthonen zu solhem tumult beweegt. Solten sy andtworth geben, die vill neuen aufschleg der zapffenmaß, auffs vieh, rauchgelt, leibsteuer, podengelt, das knünnen und wellen sy durchaus nit geben, aber die steuer, wie von alter heerkhomen, wellen sy gern geben. Kan man sy dann dahin bringen, wie man vast arбайt, das sy sprach halten werden, zweifelt mir gar nit, es werde Gott ein guets mitl schickhen.

Nichts desto minder, so geet das aufpoth zu roß im ganzen landt und soll den 12. diz monnats zu Marchpurg und Pettau gemustert werden. Ein E. L. nimbt khnecht an und lassen umbschlahen. Das aufpoth in Crain geet auch, dann sy auch numehr derselben enden Gurckhfeldt

und Oberburg berent und diesebhigen undterthonen alle zu sich gezogen. Also ist gleichsfals das aufpoth in Kärndten aufgemonth. Zu der Khay. Mt. hat ein E. L. gesandten geschickht und solhes alles de longo angebracht, sonderlich, weil das feur nur von derselben landen herüber hkomen, das Ir. Mt. gleichsfals furderliche hilff schickhen welle. Und ist sonsten im landt auch guete fürsehung beschehen, das khriegsvolckh am grenizen wirdt auch zum thail zu disem anzug gebraucht, das mir gar nit zweifelt, man wirdt den lodtern woll beegenen.

Gleich dise stundt khomen khundtschafften, das etwo bei 600 paurn Kaysersperg zum sturmb angelauffen, ist undter sy ein stuckh gerich und hat etwo bei 20 personen hinweg genomen, die andern haben alle die flucht geben.

Aber Raen, herr Ludwig Ungnaden pfandtschilling, solt sich auch ergeben haben, ausser des schloß, dann es gar ein offner fleckh. Alhie will man etwas in secreto davon reden, das man oben umb Schläming item umb die Eisenärzt auch allerlay anhören mueß, also das es ein weil im zweifel gestanden, ob man in obern viertln die rüstung aufmonen und daselbst umb khnecht umschlagen solle. Aber es ist also befunden worden, man soll es nit undterlassen. Unnd da sy etwas attentiren wurden, wie man dann alberait guete leuth darauf bestelt hat, wirdt man innen mit der hilff Gotte woll auch beegenen, yedoch ist guete und zeitliche fürsehung vast guet.

Wie dann in disem gannzen handl, da man das feur baldt anfangs gelecht und den rebellischen nit sovil ingeraubt, wäre es zu dem nit khomen. E. F. G. werden derselben hocherleuchtem verstandt nach, an derselben confinen one zweifel auch auf allerlay guote weeg genedigist bedacht sein. Was sich verrer zutregt und wie die sachen geschaffen, will F. G. ich gannz gehorsamblich selbst oder dem herrn vizdomb und meinen g. herrn von Seccaw berichten, da ich anders nur gelegenhait khan haben. Dann ich hab nich dise zeit herumb vast abgearbaith und werde villeicht, da ich anderst gesundt bin, bei der musterug sein müessen. E. F. G. mich daneben als meinem genedigisten fürsten und herrn ganz gehorsamblich thue bevelhen. Datum Grätz den 6. februarii, anno 73.

Als ich den brief zuemachen wellen, khomen khundtschafften, das die rbelln die undterthonen mit gewalt in ir pindtnus ziehen und sterckhen sich von tag zu tag, haben sich in 3 heuffen gethailt, halten guete ordung. Ir obrister, mit namen Sporer, hat ein paurn lassen an ein pranger henckhen, der einem bürger mit gewalt etwas nemen wellen. Es ist ein grosse flucht in undtern viertln, yedoch gegen innen ein ernst gebraucht wirdt verhoff man paldt pesser zeitung.

Prijepis.

Br. 6

1573, veljača, 15. München

Bavarski vojvoda Albrecht predlaže salzburškom nadbiskupu Hansu Jakobu da se sastanu s tirolskim nadvojvodom Ferdinandom radi poduzimanja zajedničkih mjera za gušenje seljačke bune.

Besonders lieber herr und freundt. Auf. E. L. schreiben wellen wir denselben in gleichens nit pergen, das uns unser freundlich lieber vetter und son, ertzherzog Carl dise ding auch zuegeschriben. Darauf wir sein L. wider beantwurt, dem ertzherzog Ferdinand gleichsals geschriben, wie das alles E. L. aus inligenden copien zu vernemen. Was dann wir unserer obligenden oberhauptmanschafft halben. [?] wegen dabei thuen, daran soll nit mengel erscheinen. Wir hallten aber nochmaln fur das besst, das wir drei benachberte fursten die unsern nach laut unsers schreibens an ertzherzog Ferdinand auf ehist zusammen schickhen und dise ding stalich bedencken lassen hetten. Entzwischen wurden E. L. auf irn grenitzen und bey iren undherthonen im pirc und bey den perckhwerckhen guets aufsehen haben. Und da es von nötten, denselben leuten oder den furnembsten, die der andern mechtig sind, wartgelt geben und damit verhueten, da sy sich nit inns gegentheil schlagen, wie inen dann E. L. wol werden zu thuen wissen. Des wellen wir ir in eil nit pergen und seind ir in freundschaftt und aller guetten nachberschaftt allezeit wol geneigt dazu. München den 15. februarii ao. 73.

[Zusatz]

Auch besonnder lieber herr und freundt. Nachdem sich E. L. er bieten, mit unns guete correspondenz zu hallten, achten wir solches gleichsals ain sonnder notdurfft unnd seien unsers teils derzue nit weniger geneigt. Weil dann aber E. L. disen dingen ettwas neher gessen, so wellen wir von derselben yeder zeit, ja bei tag und nacht erwarten, was S. L. von einer zeit auf die annder, darauf sy guete bestellung zu thun nit underlassen werden, verrer anlanggen wirdet. Datum ut in literis.

Original.

Br. 7

1573, veljača, 15. Salzburg

Salzburški nadbiskup Hans Jakob javlja bavarskom vojvodi Albrechtu da je nadvojvoda Karlo pisao pobunjenim seljacima i od njih primio

odgovor. Obavještava vojvodu i o vojnim pripremama za ugušenje bune, te o tome da je sam tražio da ga se izvijesti o raspoloženju podložnika.

Hochgeborener fürst, besonnder lieber herr unnd freinndt. E. L. eillendts schreiben mit sambt abschrifften, was der durchleuchtig fürst, unnsrer besonder lieber herr unnd freundt, herr Carol erzherzog zu Osterreich E. L. der ungehorsamen, rebellischen windischen paurn halben geschriben, unnd was gestalt E. L. dieselb beantwort, unnd nit weniger auch, was E. L. dann auch durchleuchtigen fürsten, erzherzog Ferdinanden dises tumults halben geschriben unnd hierinnen für rathsam unnd guetachten, haben wir empfangen unnd ire innhalts nach langs vernomen. Unnd das dann E. L. wolgedachten erzherzog Ferdinanden zu deren gefallen haimbgestelt, ob nitetwo rathsam seie soll, das seib L. unnd auch E. L. die sachen auf ain merrer noth zu bedenckhen, ire rätzu unns hieher verordnen sollen, laßen wir unnsdenselben weeg auch nit zuwider sein. Was wir auch in solther befürdern werden können, das soll an unns nit erwinden. Es wirdt auch zu den sachender ordinari weeg, den E. L. erzherzog Carols L. mit ersuechung der Kay. Mt. von wegen der Kraißhülffen fürs schlagen vastfürdersam sein, damit so hernach die chraißhülffen nit wurden gelaist, das alsdann dieselbennit laistente vermög des hochverpeenten landtfriedens unnd desselben execution, innhalt desselben, mögen ersuecht werden.

Weiter haben wir auch aus angeregtem E. L. schreiben vernomen, was gestalt sich dieselb merwolgedachtes erzherzog Carls L. dißmals zu wilfahren, auf beschehen ersuechen anerpotten, Hiebey wellen wir E. L. auch nit verhalten, das eben an negstverschinnem sonntag erzherzog Carols L. Bartlmeen Kevenhiller freyherrn unnd dann irer L. fürstenthumbs Steyr verordneten, den Ferdinanden Hofman freyherrn unterschiedlich mit werbung, furnemblich aber auf anlehen abgefertigt, unnd wiewol wir an geltt der zeit par ploß gestannden, so haben wir doch seiner L. auch deren ersamen landtschafftüber unnsrer vermögen, ain anlehen gethonn, darob baide gesandte ain guets genüegen gehabt, sich auch dessen bedanckt haben. So haben wir auch auf ain fürsorg unnsrerer gehrosamen lanndtschafft ausschus, sovil wir derenin der eill haben mögen, zu unns beschriben, des vorhabens, denselben solche leuff anzezaigen unnd von innen zu begeren, den sachen verrer nachzugedenckhen, da dise ding gevelicher erscheinen wurden, was allsdann irem guetachten nach hierinnen verrers zu thuen, unns untertheniglich zu entdeckhen. Unnd haben auch nit unterlaßen, durch schickhung unnd schreiben im gepürg zu erfahren, ob doch der gemain mann, sonnderlich aber die bey den perckhwerchen umb solche rebellion ain wissen habe unnd was sy auch der sachen halben gesinnet sein mechten, das wir also unnsers thail auch mit wachendem vleiß unnd sorgfeltighait an unns nichts erwinnden laßen. Unnd was wir in erfahrung bringen werden, E. L. bey tag und nacht zuezuschreibennit unterlaßen, sonnderhierinne-

nalle guete vertreuliche unnd fürderliche correspondenz mit E. L. Hallten wellen, deren wir auch zu allen nachberlichen und freunndthichen, angenehmen willen zu jeder zeit wollgenaiteseien. Datum in unnsrer stat Salzburg, den 18. februarii ao. 73 ist.

HannsJacob erzbishove
zu Salzburg

Original.

Br. 8

1573, veljača, 23, Salzburg

Salzburški nadbiskup Hans Jakob obavještava bavarskog vojvodu Albrechta, da je upravo primio pismo nadvojvode Karla, da je seljačka buna ugušena.

Hochgebornner fürst, besonnder lieber herr und freundt. Als wir gleich dise posst mit beygelegter unnsrer anntwurdschrifft zu E. L. abferttigen wellen, sein unns beygethone abschrifftten, wie yezo erzherzog Caroles lieb ungehorsame unnd rebellische unndterthonnen aufshaubt erlegt unnd der rest zertrennt, zuekumen. Also das der allmechtig Gott disen losen leuthen iren wolverdiennten lon geben hat lassen. Des wir unns von herzen erfreyen unnd seiner güetig allmechtigkait darumben billichen dannckh sagen, das wir nunmer grosser gefar von dergleichen leuthen wenig zu befaren unnd darumben etwo auch die vorhabenden tractät dißmals einzustellen sein möchten, biß erzherzog Carols lieb ferrer deßhalben ansuechung thett, fürnemblich dieweil auch die aufpot in Kärnndten diser zeit widerumb durch sein lieb eingestelt sein worden. Doch stellen wir solhes E. L. zu derselbigen gefallen haimb, des wir E. L. unnsrer angebotner correspondenz halben nit wellen verhalten unnd sein derselben freundtlich unnd nachberlich willen zu erzaigen wolgenait. Datum in unser statt Salzburg, den xxiii februarii, ao. lxxiii.

HansJacob erzbischove
zu Salzburg

Original.

Br. 9

1573, veljača, 12, Varaždin

Zapovjednik Slavonske krajine Vid Hallek javlja kranjskim staležima da je seljačka buna u Slavoniji ugušena. Pobijeni su mnogi podložnici, a među njima i žene i djeca.

Wolgeborn, gestreng, edl, vest, gebiettentd, gunsttig lieb herren. E. herren sindt meiner beflissne unnd willige diennst yeder zeit berait. Unnd erinder dieeselb in eil, das al die rebellischen unnderthon, dises

windisches lanndts aufs haubt erlegt unnd zertrendt worden. Unnd wirt sich (wils der genedig Got) der cillischen unnderthonen, nimer zubesorgen sein, dann dieselben unnderthonen sie auf die windische rebellische unnderthanen gesterkht, das sich (Got lob) khainer weitem gefar auf dismals zu besorgen sein wirdt. Dann nit allain das windisch aufpot, sunder auch die diennstleuth dermassen aufkhumen, unnd in der rüssung, das sy obgleich dergleichen rebellische unnderthonen sy aufrüerisch erzaigen wolten, nit zusammen khumen mügen. Es ist fast ain grosse anzall der unnderthonen erschlagen worden, daneben weib unnd kinder verprent, das wol zuerbarmen, das aines sollichen tiran halben, als Franzen Tahı sovil armer seelen umbkhomen unnd unndtergangen.

Der genedig Got schick alle sachen zum besten, unnd habs E. herren in eil erinndern unnd mich derselbigen ganns diennstlichen bevelhen wellen.

Warasin den 12. februarij an. 73

E. herren diennstbeflissner

Veit von Hallegkh

Dem wolgebornen, gestrengen,
edlen unnd vesten herren, herren
des erzherzogthumbt Kärndten
verordneten, meinen gebittenden,
günstigen lieben herrn und freundt.

Prijepis.

Nr. 10

1573, veljača. 11.

Upravitelj Celja Hans von Helfenberg obavještava izaslanika Koruške Hansa Adriana von Greiffenegg o toku i ugušivanju seljačke bune. Pobunjenika je bilo oko 16.000, a bili su podijeljeni u pet skupina. Prvu je s uskocima potukao barun Jošt Thurn kod Krškog. On je razbio i drugu skupinu uz Savu. Treću su činili ustanici oko Okića i Jastrebarskog, a četvrtu oni koji su krenuli prema Celju i zatim se povlačili prema Pilštajnu. Ova je potučena. Poginuo je njen vođa Gusetić, a njegov zamjenik Ilija Gregorić (Hrastitsch) je uspio pobjeći. Peta skupina u kojoj je oko 5.000 pobunjenika nalazi se kod Cesargrada.

Edler gestrenger, insonders freundlicher lieber herr von Greifenegg, main freundlich unnd ganntz willig diennst sein euch zuvor. Des herrn schreiben, den herrn zuerinnern, wie es umb die rebellischen unnd pindtischen pauren gestalt sam, wo die sein unnd was jr fürnemen, hab ich an heut empfangen, den inhalt nach lenngs verstanden. Darauf

ich dann auch dise mein glaubwürdige antwurdt zugeben nit undterlassen sollen, unnd zeige dem herrn erstlichen an, das sich der rebellischen paurn, ein grosse anzall versamblet, unnd wie man gesagt, in die sechzehnen tausend starkh gewest unnd in fünf hauffen getailt.

Der erste sich auf Rain unnd Gurckfeldt begeben, demselben herr Jobst Joseph vom Thurn unnd hauptman von Winhisch, Daniel Laser, der auch alda vor Gurckfeldt erschossen worden, mit etlich hundert uskoggen sechzig lanndtpferd strackhs undter augen zogen, mit den zimblicher massen gescharmitzlt, die sachen mit ernst soweit bracht, das sich die rebellischen in die flucht unnd den flecken Gurckfeldt begeben, sich alda verspördt, unnd häfftig geweret. Als man aber innen nichts abgewinnen khünnen, haben sich die uskoggen bedacht unnd haben dem einfall von weingebürg in den fleckhen gethan. Volgendt die rebellischen übereilt mit innen des beszten gespildt. Nun haben sich derselben ein grosse anzall in vier häuser, zu nechst by dem Thor begeben, sich daraus häfftig gewörth, als das die uskoggen die ander gestalt nit heraus müngen bringen oder erobern, allein das sy die gemelten vier häuser geführt, die also zum thaill ir endt irem fürhaben schiessen müssen, die anderen all nidergehaut. Gleichwoll ist ein grosse anzall in das wasser Saw gejagt worden, dieselben all ersoffen unnd wie die uskoggen des hauptmanns Laser todt erinnert, sich verner nit abhalten lassen sonder alsbald die ganntz stat ausser vier hüuser geplindert, unnd wie ich vernumen, vill bürger auch weiber unnd khinder in grimmen nidergehaut unnd ein wüest wesen verführt. Item so ist gemelter herr von Thurn alsbald nach geschehnen scharmitzl den andern hauffen auf Sawabar zuezogen. Wie ich verstanden, soll er den auch geschlagen haben.

Dann so hat sich der dritte hauff undter Okitsch unnd Jastraweschkho gesamblet, welcher den windischen edlleutten all ire höf verhört, verderbt unnd verprendt, haben sich die umbliegenden adlspersonnen in der spanschafft zimblicher massen versamblet, unnd ire höf an innen gerochtn, die bis auf das haubt nidergehaut unnd erlegt.

Der vierte hauff hat sich auf Königsperg, Peillenstein Manpreis kloster, Geirach begeben, unnd ir fürnemen auf Tifer, Cilly gehabt. Als sy aber geen Geirach ankommen, haben sy erfahren, das der hauff zu Gurckfeldt geschlagen worden, ist der schreckhen undter sy khomen unnd alsbald iren abzug zu rugkh auf Peillenstein. Jezo nechsten zwey tags genomen, doch in albegeben des fürnemens Peilleinstain, unnd meinen sitz von Steyr aufzustirmen unnd zue erobern. Als sy aber des stirnen aus verhengnus gottes unterlassen, sein sy sambstag ohne sorg unnd ainiche forcht im schwelgen unnd sauffen zu Peillenstein verbliben. Unnd weill ich das aufpoth im viertel Cilly geen lassen, ist in der eil niemandts als Georg Schrottenpach, Erasm Tumperger, Hanns unnd Seifried von Dietrichstain, Sigimund von Altenhaus ungeverlichen mit 25 pferdten khumen, darzu mein vetter Tobias Strasser mit neun pferd-

ten geratten. Die sein alsbald am sambstag nacht nahendt zu innen hkomen. Als sy aber aus allerlay bedenkhen unnd sunderlich weil ir so wenig, den angriff nit thun wellen, des aber doch lestlich geschehen wär. Als aber am negstten sonntag frue der tag aufbrochen, haben sy, nit wais ich wie, der reutter wahrgenomen, alsbald die zway schlösser verlassen unnd nach Königspurg geruckht. Nun sein die pferdt gleichwol, doch mit grosser sorg hinabgeruckht, aber ir gespür verloren, das man nicht aigentlich gewist, ob die dem gepürg, oder eben nachgezogen. Derwegen sich die pferdt der eben nach begeben, meinen vettern Strasser mit meinen vier pferdten unnd etlich wenig schützen unnd paurn haben sy dem gebürg nachziehen bevolhen. Der sy dann baldt antroffen, in sie gesetzt unnd in die flucht geschlagen, alsdann darunter jämrllich gearbeit die niedergehaut unnd gestochen, also, das der bey zweyhundert unnd darüber an der walstat beliben, unnd was sy sunsten im nacheillen erwischen mügen, das hat auch herhalten muessen. Darunter ir obrister, des namens Gusetitsch seinen geist aufgeben. Sein mitobristen aber Elias Hrastitsch der etwas pesser beritten gewest, ist mit grosser gefahr endtwischt. Mir auch undern 46 gefangner, unnd woll zerhaute gebracht, mit dennen ich ein guardi auf der gemain vor Cilly alsbald mir bescheidt von hof khomben anrichten willens. Sonsten hab ich jren hauptman einen auch im vorrat.

Der fünffte hauff welcher in die 5000 starckh sein, sollen by Kaisersperg liegen, wo er auf will, kan ich nit wissen. Weill dann der grosse schreckhen undter innen trag ich sorg, sy werden ainziger weis iren abzug nemen. Das kriegsvolckh, so meinen g. herren von andern ortten zueziehen soll, hett ich zuerhaltung eines grossen uncostens verrer zubemüen ganntz für unnoth geacht, wie ich dann nechten meine gehorsamiste guetachten unnd bedenkhen Irer Frl. Drh. undthenigist zuegeschrieben. Das hab ich euch herrn eurem begern nach zu freundlich antwurt geben unns all den nechsten bevelchen wellen. Sonst bin ich dem herrn in allen, so mir müglich zudiennen willig. Actum in eill, den ii februarij, a 73. jar.

Hanns von Helffenberg

An herrn Hanns Adrian von Greifenegg

Prijepis.

Br. 11

1573, veljača, 16, Innsbruck

Nadvojvoda Ferdinand Tirolski javlja nadvojvodi Kariu o mjerama koje su na njegovo traženje poduzete, za sudjelovanje u gašenju seljačke bune.

Unnsere freundtlich willig diennst unnd was wir allezeit liebs unnd guets vermügen zuvor. Hochgeborner fürst, freundlicher lieber vetter

schwager und brueder. Wir haben E. L. schreyben am dato den vierzehenden dis monats haltend, heutigs tags empfanngen und daraus E. L. begeren unnd anzaigen, die vergadderung und rottierung S. L. unsers freundlichen geliebten bruedern, herr Carlls erzherzogen zu Osterreich aufruehrhische unnderthonen zu Sossed betreffend gleichwol S. L. halben mit beschwerde vernommen.

Unnd ist unns under disem von S. L. auch ain schreyben, darynn sy unns die geschicht dises hanndls erzelen unnd J. L. auf den notfall unnd weiters ersuechen, mit fünff- oder sechshundert knechten aus disem unnsrem Land zu guetem zue khommen, begern angehendiget.

Wellichermassen dann wir S. L. darauf beantworturten unnd unns gegen derselben erbieten, das haben E. L. auß nebenligennder copay zuersehen. Unnd ob wir gleichwool unnder anndem E. L. gutachten wegen zusammenschickhung unnsrer, auch E. L. und S. L. des erzbischoffen zu Salzburg retthe, des zuezugs unnd anderer fürsehung halben auf einen notfall (den Got genedig verhüetten wolle) zuhandndlen verstannden, so erachten wir solliches doch nachgemalen unnötig zu sein. Dieweyll S. L. merers oder annderes nicht als wie obstehet unnd wir unns alrait bewilligt auch darauf alle notwendige verordnung thun, begern, sonnderlichen das wir aus S. L. anzaigen befinden, das durch den widerstandt, wellicher den rebellen vermitteltst S. L. angehörigen beschehen, unnd denselben bis in aintausedt mann erlegt, schaden unnd abbruch zuegefüegt worden, das dann innen versehenlich nit zugeringem schrecken und forcht geraichen würdet.

Wann es aber die notdurfft erfordern solle, erkennen wir unns schuldig unnd sein genaigt und willig zu unnd neben S. L. alles unnsrer vermügen aufzusezen und dieselbige mit nichte zu verlassen.

Wie unns auch wolgefellig ist, und wir E. L. derhalben hiemit freundtlich ersuchen, sy wollen in denen sachen, was sich weiter zuetragen möchte, guete kundtschafft hallten unnd bestellen, unnd do je was glaubwürdigis unnd notwendigis einkhombt, unnd desselben unverzogenlich verstendigen. Gleichermassen wellen wir es gegen E. L. hallten. Und do was solliches befunden, das die zusammenschickung der rethen von nöten sein wurden, unns allsdann hiergnnen zu yeden thailen derowegen freundtlich vergleichen.

Welliches wir E. L. zu freundtlichen anntwort nit verhallten wollen und wir sein derselben zu vetter- und bruederlichen freunndtschafft albeggen genaigt und willig. Geben in unserer stat Ynnsprugg den sechzehenden tag monats februarij Anno dreyunndsibenzig.

Ferdinand von Gots gnaden erzherzog zu
Osterreich, Horzog zu Burgundi unnd
Grafe zu Tyrol.

Ferdinand

Prijepis

Br. 12

1573, veljača, 16, Innsbruck

Nadvojvoda Ferdinand Tirolski obavještava nadvojvodu Karla o pripremanju vojne jedinice koja će sudjelovati u gušenju seljačke bune.

Durchläuchtiger. Wir haben E. L. schreiben vom dato den achten tag die gegenwürttigen monats februari an heut den sechzehenden bemelts monats umb zehen uhr vormittags aus hannden derselben curier empfanggen. Und daraus gleichwol E. L. halben mit besonders brüederlichem mitleiden vernommen, was sich in E. L. gebiet und landen vermittelst der rebellischen zu der herrschafft Sossed gehörigen unnderthanen zuegetragen. Herwiderumb aber gerne gehört, das diesselben rebellen vermüg des zugelegten postscripta durch den widerstand, so innen durch E. L. zuge hörige beschehen, ettwas schaden und abbruch ires fürhabeins eingenommen, des versehens, es soll und werde inen zu schrekhen unnd forcht geraichen.

Und demnach nun aber dennoch dise vergadderung unnd aufrur nit zu verachten, sonder derselben zeitlichen zuverhütung merer weitterung wol achtung zu geben. Und auf die mitl zur notwendigen abstellung und versicherung diennstlich zu gedennkhen. Inmassen wir aus berhüertem E. L. schreyben befinden, das sy hierynnen guette bestellung unnd fürsehung thuen.

Dieweyll dann wir unns nicht allein der brüederlichen verainigung unnd was unns in denen und dergleichen fellen gegen E. L. zu thun gebürt woll zuerynnern wissen und uns schuldig erkhennen sonnder ebenermassen und gleich so wol brüederlich genaigt und erbietig sein, mit und neben, E. L. alles unser vermügen darzusezen unnd dieselbige gar nit zuverlassen.

So thun wir innhalt E. L. brüederlichen begerens gleich strackhs die gewisse und aigentliche fürsehung. Das doch in still und geheim für E. L. in disem unnsrem lannd der Frl. Drl. Tyrol vermittelst eines taugentlichen haubtmans und annderer bevelchsläuts von fünff- bis in sechshundert knecht in bestallung genomen werden. Welliche also auf fernern E. L. beschaid und bevelch warten, und derselben alle gehorsami laisten sollen. Wiewol es derzeit an teuglichen bevelchs- und kriegsleuthen in disem lannd aus ursachen, das wir jungst seiner Kü. würde unnd lieb zu Hispanien zway starkhe regiment aus unnsrem lannden unnd Gebieten auf das mör wider den Türkhen zu gebrauchen zuestehen lassen. Deren noch zur zeit wenig herwider khommen ettwas plos, so sollen doch bemelte anzal E. L. so guet manns in der eyll bekhommen khann ervolgen.

Wann unnd so bald E. L. solliches kriegsvolkhs aus erzaigender notdurfft bedürfftig sein, unnd unns des zu wissen thun werden, Wellen wir den lauff an allen verzug auff unser Stat Lüenz (Lienz) ins Pusstert-hall machen lassen, unnd daselbst E. L. zu angeneben gefallen den mussterplaz benennen unnd vergönnen. Von dannen aus alls der gräniz gegen Kärndten fürter E. L. das kriegsvolkh irer gueten gelegenhait unnd notdurfft nach weiter anführen lassen mügen. Also auch den comissarien zu der mussterung unnd sonst in anderweg alle notdtwendige verordnung zu thun wissen.

So wollen wir an gebürenden orten wegen haltung guter kundtschafft, ob sich ettwo in unseren gebieten ainiche versamblungen ereignen wollten, genugsame fürsehung thun und die abstellung verordnen. E. L. brüderlich ersuched, die wollen mit unns guete correspondenz hallten unnd ir unns was sich weiter zutregt desselben auch zuverstendigen unbeschwerlichen fallen lassen.

Das wollten wir E. L. zu freundlich anntwort nit verfellten. Sein unnd bleiben derselben mit brüderlichen threuen jederzeit bestenndiglich verwannt unnd zuegethan. Geben zu Ynnsprugg den XVI tag monats februarij Anno LXXIII
An die Frl. Dt. Erzherzog CarlIn

Prijepis

Br. 13

1573, veljača, 22, München

Bavarski vojvoda Albrecht javlja salzburškom nadbiskupu da je seljačka buna ugašena, a pobunjenici kažnjeni. Žali što su pri tome stradale nedužne žene i djeca.

Besonders lieber herr und freund. Wir haben E. L. beede schreiben sambt den beischlüssen, der aufruerische paurn niderlag betreffend, wol empfangen und das mit der gnad des allmechtigen Gotts ir der paurn bös beginnen und unzimbliches vorhaben gleich im anfagn gedempft worden, das ist uns zuvernemen gar angenem gewesen. Wiewol wir den einfeltigen und übel verfuerten leuten sonderlich aber den unschuldigen weib und kindern solich wirgen, totschiagen und verderben nit gonnen, inen auch darfur das ewige himmlich leben winschen, wie auch die so ursachen desselben sind und schuld daran haben hierumben ein schweren stand vor Gott thun müssen. Und obwol zu hoffen, es soll nur mer khein gefar dabei zu gewarten sei, so kann dannocht guets aufsehen und vleissiges wachen bey yetzigen untrewen wellen nit schaden. Sovil dann die zusammenschickung unserer rethe betrifft, geraten wir was uns unser furstlich lieber vetter und schwager ertzherzog Ferdinand

deshalben zuschreiben wirdet. Dann was E. beyder L. hierinnen für notwendig achten, dem wellen wir unsres thayls nit zuwider sein.

Was auch E. L. von diser sachen weiter für particularitet ankhomben, das bitten wir uns gleichfalls freundlich zu communiciren. E. L. seind allen nachberlich willen und angenems gefallen zu erzeigen und wir vor der wol genaigt. Datum München 22 feb. ao. 73 tio

An ertzbischoff von Saltzburg

Koncept

Br. 14

1573, veljača, Graz

Nepotpisani izvještaj salzburškom nadbiskupu Jansu Jakobu o pobuni susjedgradskih podložnika, širenju bune i porazu pobunjenika u bici kod Krškog.

Dem dritten tag februarij khombt ein posst von I. D. ann Khevenhüller, er sollte I. D. regierung und ainer ersamen lanntschaftt verordnten eillents zuversteen geben, wie die pauern, so dem Dähi Ferentz zum Soset gehörn in ainer pündtnuß waren, denselbigen zeitlichen furzukhomen nach notturfft beratschlagen lassen. Darauf umb 9 in der nacht ainer vom adl, Tumperger genant, eillents sich des aufruerischen handels zuerkhunden unnd gewis khundtschaft bringen sollte, auf der posst abgefertigt worden.

Volgends tags den 4 februari, wie wir in lantagshandlung beieinander, khombt ein pott von dem von Helffenberg, so die haubtmanschaftt auf dem schloß Cilli hat und ein schreiben aber nit undterscriben, darinnen er umb hilff und fuersehung pith, dan die sosseterischen pauern sein sambt andern windischen graniz und confienierten pauern in die neintausent starkh beieinander, des willens in der grafschaftt Cillj und sonderlichen die statt Cilli einzunemen. Als balt ist ein ausschuß zu der regierung und herrn Khevenhuller wollicher diser landtags handlung obrister comisari war verornt worden. Darumben wier von morgens biß 12 uhr gesessen und der herr Khevenhuller die ganz nacht zu Ire Drl. verraist. Baldt khumbt der Tumperger wider und anderer potten von I. Drl., die alle ainhällig stimetten, wie ier pauern über zehentausent beieinander waren und zugen alls pauern zu sich wölliche sterkh halben möchten, die andern mussten inen gelt dafür geben in dem vorhaben, sich des lasts des täz, rauchgelt, viegelt, leibpfennig frey zu machen, allein wolten sy die steuer wie von alter raichen. Unnd wer sich inen huldig, den lassen sy verbleiben, wiewol sy etlichen herrn und pflegern schreiben geschikht, mit spöttlichen gemälhen, wie sy mit jnen wolten umbgeen.

Unnd uber erzelte khundtschaft sey wier des nachts und morgens bei der regierung lang gesessen. Lezlichen dahin beschlossen, das man

eillents bei tag und nacht denen von Crain und Cärnten dise auf[ruhr] zueschreib, damit sy zu roß unnd fueß ire aufpot gen lassen. Denen von Crain die statt Feistritz und denen von Khärndten die statt Windischgrätz dahin zukommen bevelhen. Inn disem lanndt geet das aufpot zu roß und fueß und sollen inner 8 tagen, das ist der 14. dits halbs aufpot zu Marburg und halbs zu Leibenitz zusammen khumen, ist 4 meil von einander wegen der profandt fürgesehen.

Der lanndtskhnecht halben is den gemein pauersman nit zuvertrauen auch nit aufgemandt, sonder in allen stetten handtwerchsvolkh anzunemen bevohlen worden. So hat man I. Mt. den handl zugeschriben, weil der aufrur von I. Mt. lannden her entsprungen, unnd nun mer denen lannden zu grossen schaden geraicht umb gnedigist hilff unnd aufmanen derselben ortten landtvolkhs pitten, damit ist einer von Zelkhing unnd in Khärndten herr David Ungnadt abgefertigt worden. Gleich in diser stundt khumbt ain schreiben, das herr Joseff von Turn nagsten freitag vor den flekhen Gurkhfeldt der pauern hauffen ainen antroffen, dieselben mit seinen hußrockhen, so ein volkh ist dz von turgkhen heruber entsprungen und uns an der granizen dhienen thuet. Dar er herr von Turm sambt andern volkh gefuert in die pauern gesetzt und denselbigen hauffen geschlagen, davon man etliche rädlfuerer gefangen gen Graz geschickht und als morgen dieselbige gespisst solten werden.

Dagegen haben wir gar gueter redlicher mannen zwen verlorn, den haubtman von Wihitsch und von Mitterbud erschossen haben. Sie haben biß dato vill pergeheuser eingen und den tag ain closser genannt Geyrach erobert und anyezo vor Mansperg ligen thuen. So schreibt auch der herr Kisl das die paurn unter ain geschloß pollnstein genant gelegen daselbst undter einander unainig worden, ire haubtleuth zum thail gar wol abgeschwiert, das zu verhoffen das iro khrieg palt sich enden wiert. Unnd an diser aufruer alle ist Tei Ferez ursacher, der mit disen pauern wol drei jar lang vor I. Mt. in zwitracht gestanden, der gleichwol mit inen grausamb tieranisirt hat und uber gemachten friedt, ainen pauern schlaffen, den andern uber das geschloß anhenckhen lassen.

Das sein die principaln dises entstandten khriegs.

Prijepis

Br. 15

1573, veljača, 17, München

Bavarski vojvoda Albrecht naređuje crkvenim vlastima i upraviteljima vlastelinstava da zbog bune u Kranjskoj i Stajerskoj vode računa da seljaci ne održavaju tajne sastanke, te nadziru kretanje i djelovanje svih sumnjivih osoba.

Lieber getreuer, unns langt von glaubhafften ansehlichen ortten an, wie sich in Crain unnd Steymarkh ein zimblich grosse anzall rebellischer

paurn zusamen gethan, ettliche iren grundherrschaften für die heuser unnd flecken geruckht, unnd sich vermessenlich unndstanden, die noch gehorsamen unnderthanen derselben orten zu irem streflich fürnemmen gewalthettigelig zu zwingen, also irer gemachten unnd bereit in das werkh gezognen conspiracy einen sterkern anhang von dem gemainen mann zu einem hochnachtailig schedlichen aufstand wider ire ordenliche oberkait zu machen und zu erwecken. Weil dann jetziger zeit auf dergleich bösse muetwillige practiken unnd sonnderlich ob ditz feuer nit weiter greiffen wölle, zeitliche achtung zu geben hoch von nöten thuert, demnach haben wir aus genediger vätterlicher fürsorg nit umbgeen können, euch diser ding hirmit zu berichten. Unnd ist daneben unser befelch unnd mainung, das ir bey unsers closters, eurer verwaltung hindermesossen in geheym guete kuntschaft unnd nachforsch halltet, seytemaln sich solch feuer gemeinerlich vor unnd in den gepürg zu erheben pfllegt, ob nit durch die unndthanen ebenmessige haimbliche conspiracy, practik oder zusamenlauf getriben unnd geüebt werde. Item ob sich nit ettwa unbekhandte, frembde verdecktge personen bey inen sehen lassen unnd aufhalten. Unnd do ir einige oder mer betrettet, dieselben nit fortpassieret, sonnder umb lauttere anzaigung ires thuns, lassen unnd heerkommens, auch sonsten auf allo andere umbstend nothdürftigelig besprechet, do bey inen ichts verdecktigs befunden wurdet, dieselben aufhaltet, unnd unns dessen sambt deme, do euch in ander weeg was von dergleich streiflichen nachtailigen practiken fürkomme, so tags so nachts in schriften berichtet.

Neben den wöllet unns mit ehistem ein bestendige verzeichnus übersendden, wie und was für personen ir under euren hinnersessen habet, so sich hievon in kriegs diennsten gebrauchen lassen, oder zum selben auf den notfall, wölcher der allmechtig gnediglich zufürkommen geruhe, mit hæggen oder anndern wöhren tauglich sein möchten. Damit wir beyleuffig wissen mügen, wes wir zur zeit der not von dergleichen kriegsgeüebten leuten gewis sein können. Doch wöllet solches alles mit solcher beschaidenheit handeln, auf das der gemain man des craierischen unnd steyrischen tumults nit gewahr werde. An dem volzieht ir unnserr haissen. Datum München den 17. Febr. Ao. 73

An die herren prelaten vom gepürg nemblich
brobst: Polling, Rotenpruch, Abbt: Steingaden, Etal, Benedichtenpeurn,
Heiligenpekh, Brobst: Bernried, Dietramszell, Schlechdorf

In simili mutatis mutandis an:

Pfleger zu Tölz, Weilheim, Rauhenlechperg, Hohenschwangau, Richter zu Schongau, Lanndsparg, Pfleger zu Murnau, Pfleger zu Reichenhall, Aurburg, Rosenhaim, Traunstein, Marquartstein.

Koncept

Br. 16

1573, veljača, 16. Graz

Nadvojvoda Karlo obavještava bavarskog vojvodu Abrechta o ugušivanju seljačke bune.

Hochgebornner fürst, unnsere freundlich diennst unnd was wir sonnst liebs unnd guets vermügen zuvor, freundlicher lieber vetter unnd vatter. Nach dem E. L. wir erst von wenig tagen was gefeherlichkheit sich diser orthen der aufgestandnen rebellischen paurn halben erzeigt, wie sich alle sachen ansehen lassen und was etwo dagegen durch unns unnd unnsere getreue lannde an die hannd genumben berichtet. Dabeneben sy auch fürnemblich auf weitem zuetragenden notfall unnd unnsers verners ersuchen umb ir väterlich hillf unnd beystand angelangt. Haben wir numalen auch nit underlassen sollen noch wellen, sy in was stand die sachen gedachter rebellischen paurn halben numahlen geratten, freundlich zu verstendigen, welche sich dann khürzlich also halten.

Das nemblichen gedachte paurn in windischland (da dann erster anfangs wie E. L. hievor verstanden aller unrath sich erregt) sowoll unserer graffschafft Cilly durch vill an allen orten von I. Khäy. Mt. windischem aufpot und kriegsvolkh, dann den unserigen erlitten niderlagen, darunder nun ir der paurn mer als aintausend, wie die einkumben zeitungen lautten, bliben unnd hingangen sein sollen, nunmehr got lob, so weit gedämpfft, das wir umb an bestimten orthen nichts sonders mehr zubefarn, unnd zu got hoffen, es werde die sachen damit maisten thails gestillt unnd furuber sein. Allain das sich an anzall dises unziffers, die villeicht aus den fürgeloffnen exempln soweit verzweifelt unnd also verstockht sein, das sy auf vorgeende weitere verbringung ires gefassten mutwillens nit vill mer nach dem zeitlichen oder ewigen verderben fragen unnd sich also one zweifel berait aller unglückhfertighait undergeben haben an jezo dinnen in unnsrem fürstentumb Crain gesambt, unnd zwar wie furhkumbt allerlay mutwillen, wo sy es nur bekhumben khünden, derselben enden treiben unnd ubl hausen sollen. Mit denen wir nun danacht noch sovil zu schaffen, das besorgentlich ausser gebrauchenden scharffen ernsts, den wir dann auch alberait verordnet beyen auch nichts fruchtbarlichs zu richten. Aber wie dem allen so verhoffen wir zu Gott, das mit der rüstung, so von I. Khay. Mt. unnd unns berait verhanden unnd an allen orten wider sy bestellt ist, sy bald zu geweltigen sein sollen.

Sonsten khünden wir E. L. sovil woll berichten, das dise aufruer sovil beschwärlicher nachvolg in sich gehabt unnd dermassen, wie wir yezo täglich vernemben, schon alle sachen bestellt gewesen, da wir mit

der fürgenombnen gegenwehr, die zwar mit unversehner eill beschehen müssen, nit sobald gefasst gewest, unnd inen den pauren nur noch etlich wenig tåg luffts gelassen worden, das sy ires vermainens ain zimbliche ferre raiß fur sich genomben. Die benachparten in der nähent unnd weit auch haimbgesucht, ain durch unnd durch geenden pauernpund wie etwa hievor auch beschehen, angericht unnd sich also, da es inen solcher gestalt gelungen, von aller dienstparkhait ledig gemacht haben wolten. Also das gleich zeit gewest, disem feuer, ehe es gar zu weit überhand genumben, zubegegnen.

Doch wellen wir unns zu E. L. nochmalen anders nichts versehen, als das sy unns auf dergleichen und anndere notfäll mer mit irer hilflichen handreichung yedesmals nit verlassen, sonder alzeit aufs müglichste zuespringen werden. Wie sich dann E. L. zu unns nichts anders als gleichformbiger erzaigung nach eüssteristem unserm vermügen bestendighen versehen sollen. Unnd E. L. bleiben wir mit allen sünichen hulden, müglichsten diennsten und treuen gannz aigen. Geben in unserer stat Graz den vierzehenten february Anno im dreyundsibenzigsten.

Carl von Gottes gnaden erzherzog zu österreich herzog zu burgundi unnd grave zu Tyrol

Carolus

Original s vlastoručnim potpisom

Br. 17

1573, veljača, 26. München

Bavarski vojvoda Albrecht piše nadvojvodi Karlu da je s radošću primio vijesti o ugušivanju seljačke bune. Nada se da će i preostale pobunjenike dostići zaslužena kazna.

Freundlicher lieber vetter und son, uns ist E. L. verners schreiben under dem dato Grätz den 14. die gotlose aufruerer betreffend on gestern abends wolgeantwurt worden. Daraus wir dann mit sondern freuden vernommen, das etlich darselben und nit der weniger theyl auf E. L. ir vil furgenommene gegenrüstung mit hilff des allmechtigen alberayterlegt und das angezindt feur Got lob sovil gedempft und gelescht sey, das zu hoffen, die noch ubrigen werden iren verdienten lon nun mer auch entpfangen und E. L. hiedurch ire furstenthum und lande gentzlich wider gestillt und zu gueter bestendiger rhue gebracht haben.

Als wirs dann E. L. vatterlich wol vergonnen und uns dessen mit E. L. hertziglich erfreuen und darumben auch Gott seiner augenscheinlichen hilff billich hohen und grossen dankh sagen.

Und ist zwar der hierinn von E. L. angewendte ernst und vleis nit wenig zu rhuemen daneben auch mit E. L. nit ein gering mitleiden zu tragen, da wieder sy ein solche gfar und sorg, mhue und last auf sich

nemmen und das verderben und jammer der iren also unmeßlich erdulden müssen, da sie doch sunsten mit dem benachberten gemeinen erbfeind mer als genugsam zu thun haben und gegen denselben ire ritterlich leut, die etwan distoforts darauf geen, wol bedürfftig sein. Wie uns auch gar wol glaublich, da es inen den aufruerern in E. L. landen gelinge, das sy nit underlasseni hetten, ire pluettgierige gotlos beginnen in ander land gleichfals fortzusetzen und in ir heyl wieder zu versuchen, welches Gott als dessen götlichen willen und bevelch solche aufruerisches fürnemen zuwider seind, gnediglich verhuert. Und zweifelt uns nit er werde zu völliger ausreutung dessen E. L. noch weiter mit seiner gewalt hand beisteen. Solle es aber einen andern weg erraichen, das gar nit wol alsdann soll sich E. L. zue uns tröstlich versehen, das wir sy nit lassen, sondern all unser vermögen treulich zusetzen wellen, dann E. L. vor schaden und nott zuverhueten auch derselben und aller ime an- und zugehörigen ier und wolfart, fried und rhue zu befürdern, zu retten und zu schützen, sind wir nit weniger genaigt, als wann uns dergleichen notfal, das Gott nit well, als zuestienden, wie wir dann E. L. sunsten auch in vatterlichem willen und ime ... [?] wolgefelligem diensten allezeit vorderst wol genaigt seyn.

Datum München 26. Febr. ao. 73

Konzept

Br. 18

1573, veljača, 26, München

Bavarski vojvoda predlaže salzburškom nadbiskupu da se održi predviđeni sastanak zemaljskih vijeća povodom seljačke bune. Neki su ustanici pobjegli u njihove zemlje, te treba poduzeti mjere da ne bi nastavili buniti seljake.

Besonders lieber herr und freund, was uns E. L. abermaln von dero aufruerischen underthonen freundlich zugeschrieben und communicirn, das haben wir zue sonderm danckh empfangen und vernommen, hinwider schicken wir demselben in continuierung unserer vertreulichen correspondenz abschrifft, was uns der durchlechtige fürst unser freundlich lieber vetter und son Ertzhertzog Carl hievon gleichfals für bericht gethan hat. Sind also guetter hoffnung, es soll nunner der noch uberbleibenden verzweifelten hauffen auch getrennet sein.

Was dann unser zusammenschickung belangt, wirdet gleichwol ... von dem auch durchleichtigen fürsten, unserm freundlichen lieben vettern schweger und brueder ertzhertzog Ferdinand gleichfalls für unnötig gehalten. Weil aber zu besorgen sonderlich die purgischen underthanen möchten von denen, die in Crain und windischem land entlauffen zu dergleichen aufwigung auch angerayzt und gewisen werden. Wie nit

an sein khan, das sy sich, wan sy dits orts vertilgt und under druckh seyn, hin und wider in gebürgen auf theylen und derselben enden nichts unversuecht lassen werden, ander in ein gleich pad zu setzen.

So hielten wir dafür, es solle die zusammenschickung der rätthe dennocht nit schad sein, wie wir dann sein des ertzherzog Ferdinand L. solches gleichfalls vermelden und haben des E. L. zue antwort freundlich meinung nit pergen wellen, deren wir mit freundlichen nachbarlichen allezeit vorderst wol genaigt.

Datum München 26 februarii ao 73

Konzept

Br. 19

1573, veljača, 26, München

Bavarski vojvoda Albrecht predlaže nadvojvodi Ferdinandu Tirolskom da se održi predviđeni sastanak njihovih zemaljskih vijeća.

[Herzog Albrecht übersendet weitere Nachrichten von den windischen Bauern.]

Weil dann zu besorgen, es möchten sonderlich E. L. und die salzburgischen underthanen in den gebürgen zue dergleichen gotlosem beginnen auch angeseyzt werden, weil die aufruerer, wenn sy in sein ertzherzog Carls L. landen khein bleibens mer haben ungezweifelt daselbs ir underschlaipf suechen und aller lay meuterie zu machen nit feiern werden. So hetten wir die zusammenschickung unserer rätthe nit für unnotwendig geacht, dann vorberatschlagte sachen seind allezeit besser und zeitlicher ins werckh zu ziehen als da man auf unfürsehne nott sich erst eins und anders vergleichen solle, noch dem lateinischen gemeinen sprichwort jacula praevico minus nocent. Aber wie dem lassen wirs bey E. L. wolgefallen gern und willig bleiben und seind E. L. angenehme dienst in vetter- und bruederlichem willen zu erzaigen allezeit wol genaigt.

Datum München 26. februarii anno 73^{uo}

Konzept

Br. 20

1573, veljača, 8.

Popis ustaničkih vođa prema izvaji uhvaćenog Ladislava Tremčiča.

Ladislav Tremzitsch undter Sosset seshafft gewest, der in negster niderlag bey S. Peter undter Sosset seshafft gewest, der in negster sontag, den 8 tag februari dits 73. gefangen worden, in lateinischer

sprach anzeigt, welche alle in der paurn pindtnus die fürnembsten haubt-
unnd bevelchsleuth gewesen, wie volgt:

- 1 Elias Schrachoritsch, Princeps
- 2 Gregorius Guschetitsch, ain leitenambt soll bey S. Peter erlegt sein
worden
- 3 Matthias Fistritsch erlegt
In Stubitza
- 4 Ambrosius Guberz, princeps
- 5 Johannes Pasting, ain haubtman
- 6 Johannes Maagytsch, ain haubtman
- 7 Nicolaus Kupinitz soll etwan ain pflieger zu Stattenberg
gewesen
- 8 Johannes Turkovitsch ain haubtman
- 9 Gregorius Sarcko, ain haubtman
- 10 Johannes Katterinnan, ain haubtman
- 11 Gregorius Khonatsch, ain haubtman
- 12 Michael Steffaitsch, ain haubtman
- 13 Matthey Michletzitsch, ain varnoda [?]
- 14 Johannes Schrast, ain haubtmann
- 15 Lucas Kruchopeck ain haubtman

Sonnsten wie die gefangene und verwundte angezeigt das der vay-
voda werd gewesen sein bey dreissing oder vierzig. Actum unnd beschri-
ben am pfnztag den 12. tag februarius anno im 73.

Prijepis

Br. 21

1573, veljača, 12, Kostanjevica

Odlomak pisma baruna Jošta Josipa Thurna u kojem izvještava da su pobunjenici imali za glavni cilj da pobiju sve predstavnike vlasti i plemstvo.

Post scripta. Gnediger herr, obermelter aufruerischen pauren für-
nemen ist das gewest, das sy entlichen dahin geschlossen, alle obrigkhait-
ten von der grössten bis auf die wenigist, also auch in gemain die von
adl, und ambleut zu erwirgen, umbzubringen, und sich selbst zu herren
zu machen. Wie sy solches im windischen landt laider mit zerwerffung
etlicher vom adl sitz oder höfe und erwürgung derselben jämmerlichen
alberait angefangen gehabt.

Actum den 12 februarij zu landtstrass

Jobs Josep von Thurn

Prijepis

Br. 22

1573, veljača, 9. Kostanjevica

Pregled tužbi koje su predstavnici podložnika iz Brdovca, Pušće, Podgorja i Zaprešića podnijeli protiv Franje Tahyja u Kostanjevici. Seljaci su optužili Tahyja zbog prisiljanja kmetova da otkupljuju njegovo vino, uzdržavaju lovačke pse, ovce i goveda, te silovanje djevojaka i žena i ubojstvo stenjevačkog župnika.

Verzeichung der unnderthannen von Werdováz, Puschtscha, Podgoria und Sapisitschia, so den 9 februarii 73 für mich zu Lanndstraß gesandnte geschickht, umb huldigung unnd genadt gebetten unnd was für beschwerung sy wider Thay Ferez anzaigt.

— Erstlichen ir beschwer, das er innen alle unbillichait gethan hat, nemblichen sein wein, hats innen emperweis ausgethailt ein emper VI. fl. haben sy ime muessen zallen, verkhauff ers oder nit.

— Zum andern, wover ime ein abgeritten roß im stall ist gewest, so hat ers auch den paurn geben unnd nach seinem willen zallen müessen.

— Zum dritten hat er seine junge hundt den paurn austailt, wenn deren einer verreckht ist, hat er ime dafür zeen oxen genomen.

— Zum vierten, wann im ain schaf hat verreckhen wellen, hat ers den paurn geben. Obs unnderwegen verreckht hat im der armb man 1 ducaten dafür geben, desgleichen umb ain khiz.

Wannun ain rindt hat verreckhen wellen, habens im die paurn mit 6 oder 7 ducaten zallen müessen.

Da er sein traidt nach seinem gefallen nit versilbern hat khunen, hat ers den paurn ausgethailt unnd nach seinem willen zallen müessen. Darzue hat ers sich bezwungen, das sy das zeug verkhauffen unnd davon im das gelt leichen müessen.

Wann ein armer man ein schönes weib oder dochter gehabt hat er ims mit gewalt zu seiner schandt und unzucht genomen.

Als die herren comissarien hindter innen verlassen, das khain thail gegen dem andern khain aufrhuer erheben solle, dem ist er nit nachhomen, sonnder hat den pfaffen zu Stavenätz gefangen, in und ainen anndern umbgebracht.

Prijepis

Br. 23

1573, veljača, 11, Mokrice

Stjepan Gregorijanec javlja barunu J. J. Thurnu da su 9. II 1573. kod Donje Stubice, pokraj Toplica, poraženi pobunjeni seljaci. Uhvaćene su

ustaničke vođe Mylch, Pasanec (Posonaz) i Gubec (Gebäz), koji je među njima najvažniji.

Wolgebörner gunstiger und gebietender herr. Dem herrn sein mein undterthening willig dienst jeder zeit zuvor. Demnach erinner ich Eur Gn. und Herrn, das der herr Gaspar Allopi sambt andern herrn und kriegsleuthen aus Windischlanndt die pundterischen paurn geschlagen solt haben, jezo vergeennenden montag, das ist den 9 februarij, bey der undtern Stubitza, nahent bey der Töpliz. An der stat sein der pundterischen paurn bliben bey 300. Was ir gefangen und darnach gepundtner fueß und handt abgehackht worden, deren waiß man die zall nit. Desgleichen sein gefangen worden 3 haubtleuth der pundterischen paurn, einer mit namen Mylch, den haben sy zu einem kayser gesetzt, der ander mit namen Posonaz, den haben sy zu einem khünig gesetzt. Den dritwn mit namen Gebäz, der ist undter denen zwayen oberster haubtman gewest, das wais ich E. G. für gewiß zuerindern. Die kriegsleuth, die es geschlagen haben sein alle voneinander gezogen, und mit Gottes hilff, solt ir auch nichts mer besorgen. Dann sy sein von allen orten geschlagen worden. Der Iia ist noch etwo mit seinem hauffen. Wirde ichs mügen bekhomen, solt E. G. von stundan geschickht werden. Damit thue ich mich E. G. : bevelhen. Datum Strokhriz den 11 februarij.

An. 73 E. H. dienst williger Stefano de Gregorianiz

An herrn Jobst josphan freyherrn vom Thurn

Prijepis

Br. 24

1573, veljača, 4, Hrvojev dvor pod Okićem

Predstavnici pobunjenih seljaka okupljeni kod Hrvojeva dvora pod Okićem pišu uskočkom kapetanu barunu Thurnu, da su se pobunili protiv svoje feudalne gospode, jer traže svoje stare pravice i običaje. Po tim su pravicama spremni i dalje služiti. Uz njih je i sva seljačka općina između Kupe i Save.

Edler ehrnesster gn. herr, unnsere willig dienst sein auch zuvor, und lassen euch auch wissen als ainen hauptmann ir Khay. Mt. da unnsere ein grosse menig der christen versamblet hat neben der christlichen billichait unnd umb unser alter gerechtighait wegen, aus welcher unnsere alter gerechtighait uns haben unser herrschafft vertriben und noch vertreiben, darumb wir all die ganze gemain Eur. gn. und. hwg. geben Euch zu vernemen, damit Ir niemandt khain hülff wider uns geben solt. Dann wir sein des nit gesindt, das wir unser herrschafften nit wolten diennen, sondern allain das wir begern, das sy uns halten bei unser alter gerechtighait und gebrauch. Dann wir ruffen täglich an Ir Khay. Mt.

genad. Das lassen wir Eur gn. wissen, wiewill unser beyeinander in der ganzer gemain und versamblung sein von geschlössern, erstlichen dem geschloß Sossedt, item geschloß Kaysersperg, item vom geschloß Vhisell, item vom geschloß Krapin [Krapina], item von Tabor [Tabor-grad], item von Sbelskhs [Zbilj], item von Landtsperg [Podcetrtek], item von Skhuppez [Skopice], Rain [Brežice], Mockhritz [Mokrice], Samobor, Ockhitsch [Okić], Jastrebarska [Jastrebarsko], Wresnitz [Breznik] und deßgleichen die ganz gemain neben der Khulp und Saw, von welhen ortten wir zwischen uns leutt haben, die mit uns zusammen geschworen haben und halten. Damit thuen wir uns eur hwg. bevelhen.

Datum undter Okhitsch, auf des Servoy hof, den 4. februarii im 73

Die ganz gemain von denen geschlössern.

Prijepis

Br. 25

1573, veljača, 11, Graz

Reinsprecht von Gleinitz obavještava bavarskog kancelara dr Šimuna Ecka, o izbijanju bune u Slavoniji i njenu širenju, te o vojničkim pripremama za njeno gušenje i porazu ustanika kod Krškog.

Edler hochgelerter insonders gn. lieber hr. Canzler. Euch sein mein befließen willig dienst bereit. Nachdem I. F. G. mich zu des von Holnegkh hochzeit herain verordnet, bin ich gleich bey dem lantag, so 8 tag hernach angangen, verhart. und demselben beigewont. In dem kumben uns zeitlung, wie 9000 pauern sich aufgeworffen und einen Pund anzurichten sich undtersten wollen in der windisch markh, demselbigen fürzukomen zeitliche einsehung fur hand genomen werden. Bald danach komen von I. D. unnd anderen ortten ... dergleichen warnung. Also ist der lantag abgangen und bei tag unnd nacht beratschlagt und ein post hinter die annder abgefertigt worden. Unnd nach 3 tagen I. D. von denselben orten nit über 8 meil gewesen, zu uns gen Grätz komen. Das aufpott im ganzen land zu roß und fueß in Steyr, Kärwten und Crain ergeen laßen, die ortten benent, wo yedes lands russtung ankomen sol, auch I. Mt. geschriben, damit sy das aufpott an den gränzen sambt dem bestölten kriegsvolkh aufmanen lassen. In dem sich die pauern gestärkht, das Jre an jezo bey 15.000 beieinander sein wol gewest, mit zum tail zu roß. Also kombt heut ain posst, wie die unserigen besolten kriegsleutt aus einer nothaften befestigung Wiehitsch genannt sambt irm haubtman Laser denen pauern zuezogen, antreffen unnd geslagen ainen hauffen aus obermelten 15000, das der pauern bey 1000 beliben, dagegen der unsrigen auch vil, sambt den erlichen und redlichen haubtman Laser den man vast ungeren von der Grenz verlorn.

Und morgens sollen 8 gefangene rädlsfürer hieher bracht, alsdan nach genugsamen examiniren gespist sollen werden. Das aufpott get allenthalben an, das man negsten sambstag zu Marburg solte beieinander sein, unnd ich meiner aufgenmanten pferdt 7 halten muß, die schon in ordnung unbenomen meiner dienstpfert von I. F. D., die ich nach unnd merere beisamen habe, allain wolte ich gern den ausgang erwarthen, der gott wil baldt bescheen sol aus villerlay ursachen, das sy sich nit werden erhalten mögen. Wir komen allenthalben, wie man verhofft am 10 m starkh zusamen und nit merers. Unser herr wird die rebellischen, wie jederzeit bescheen, in unsern handt den andern zu exempl geben.

Darumben ich dan hierinnen der zeit thue verworthen, hat mein günstiger herr oberzelte ursachen vernomen. Da aber was fürfiel oder mein gnediger fürst und herr meiner begert, bin ich schuldung und von stundan erbittig zu komen dann ich gar nit hierinnen verbunden bin, allain möchten auch mäuller balt sagen, ich wer die zeit da gewesen, da ich den ernst vor augen were ich aus forcht abzogen. Unnd bitt den herrn, der wolle mein gnedigster und gönstigen sollicitator mit diser meiner entschuldigung seyn, damit I. F. G. warhaftig ain gethreuen diener an mier, von wegen ainigers aus gehorsamer lieb, gepuren und vermerken soll.

Ich schreib disen handl ad longum I. F. G. selber sambt der lan-tags proposition, der aber dem herrn nit für fuegsamb wolte ansehen, so eröffne der herr nur dieselben I. F. G. schreiben. Bleib dennoch euer herr dienstwilliger und gott dem herrn bevolhen.

Datum Grätz den 11 tag febr. anno im 73.

Do der herr mueß halben mier antwurt möchte zuekomen lassen, säch ich gern

Reinprecht v. Gleinitz

Original

Br. 26

1573, veljača, 20, Graz

Nepoznati štajerski plemić izvještava salzburškog nadbiskupa Hansa Jakoba da je ugušena seljačka buna da su pobunjenici kažnjeni tako da su neki obješteni, nabijeni na kolac ili obješeni. Hrvatsko plemstvo je prema pobunjenicima bilo nemilosrdno. Mnoge kolovođe su uhvaćene. Ilija Gregorić je pobjegao. Buna je ugušena prije nego što su pobunjenici stupili u vezu s Turcima.

Unnd stet noch finaliter, diser paurnkhrrieg an dem, das die rebellischen an allen ortten, wo sy angegriffen worden sind, mit der hilf Gottes zertrent, erschlagen, erhenckht, gespiest, ertrenckht worden sind und aus sonnderer verhengnus und schickhung des Allmechtigen ir

peses fürnemen zuruckh geschlagen worden. Hierinnen Gott sonnderlich das mitl geschickht, das man in sachen nit lang cunetirt, und wie groß sich das feur gähling erzaigt hat, also hat celeritas extinguendi et conatus properans fürtrefflich großen nuz geschafft, dann man sy zu khainen vorstreich nindert khomen lassen, ungeacht das ir practikhnen sich alberait weit erstreckt hat. Sy haben auch dem windischen adl zu grossen unbarmherzighkait dise ursach geben, das sy derselben höf und siz, welche nur zur wohnung und nit zur gegenwehr von holz erpaut, gar in grundt zerschlaiffit unnd mit innen grob genueg umbgangen. Daraus dann ervolgt ist, das sy auch subiectis et debellatis quine arma et corpora ad pedes prostraverunt, und umb genad angehalten nit verschont, sonder vill hundert sambt weib und kind jämmerlich umbbracht worden. Der merer thail haubleüth ist auch beliben und zum thail gefangen. Wiewol der principall Elia oder Ali Schrackhoritsch, der ist entwischt, aber man stellt im vleissig nach. Sonst werden E. F. G. der principalhaubtleuth, wie sy die ämbter undter innen gethailt aus beyligender verzaichnus hieneben signo A [Vgl. Nr. 20] genedigist vernemen, was auch ir fürnemen gewesen aus dem postscripta hieneben signo B [Vgl. Nr. 21] stehen.

Man hat gleichwol die rüstung und aufpoth also auch die aufgenommenen khnecht gestern abziehen lassen. Aber baldt darauf khomen khundtschafft, wie das der Türckh in starkher versamblung bey Cruz sey des willens, die crobatisch gränizen zu überziehen, gleichfals das fürstenthumb Crain. Er hat auch an jezo vor gar wenig tagen ein zimlich festes haus Getschen genant, so dem Thay Ferenzen zuegehörig, durch verrätherei eingenomen, also das seine leuth selbst, ime solhes schloß guetwillig eingeben. Darauf hat er nun auf Canisa umb ein grosse meil wegs nahenter als zuvor und weil Canisa ein schlechter fleckhen, ist zu besorgen, der negste schwal, so herein khombt, wirdt nit allain bemelten fleckhen sonder dem virtl, voram in diesem landt, das verderben zuefüegen, Gott welle es genedig verhüeten.

Das genedigister fürst und herrn khan ich nit unangezaigter lassen, das diser gottlos man der Thäy, an disem ganzen tumult ein ursacher ist. Inmassen dann die undterthonen erbärmliche clagen über in führen. Und überschicke E. F. G. hiemit ein abschrift etlicher articl, welche die undterthonen hievor lenngst den khäyserlichen comissarien übergeben und an yezo gleichfals vor wenig tagen alher überschickht worden, Signo C. [Vgl. Nr. 22] Also geet es hernach, wann die obrigkhait nit gebürlich einsehung thut, so will man ja volgents solhe handlungen fatalia nennen. Aber mit zeitlichem rath und gueter einsehung gegen dem herrn so woll als dem undterthonen soll die obrigkhait nit undterlassen zu handlen. Wiewol man darundter pese pueben auch gefunden, die nit ursach gehabt, wider ir obrigkhait aufzusteem. Jedoch so khan der teufel baldt ein fundt erdenkhen, ut multum mali ex parvis principiis eveniat.

Hieneben werden E. F. G. auch abschrift aines schreibens genedigist sehen, so die rebellischen, dem herrn von Thurn zuegeschriben [Vgl. Nr.

24]. Item was Gregorianiz ime von Thurn thuet schreiben, signo D [Vgl. Nr. 23]. Gott hat sonderlich verhüetet, das die Türggen disen tumult spat erinndert und das die rebellischen ehe geschlagen worden, ehe sy mit dem Türggen correspondenz gehabt. Dann gewis, so ist er dises vortls halben zusammen geruckht und sein haill etwo versuchen wellen.

Ob sich verrer etwas zuetregt, E. F. G. will ich ganz gehorsamblich berichten. Unnd weil ich khain anders gelegenhait nit gehabt, dise avisierung, auf E. F. G. begern zu schreiben, hab ich solhes mit aignem potten, der sein pottenlohn von mir alberait empfangen, gehorsamist nit unndterlassen wellen, E. F. G. ich mich hieneben, in aller undterthenighkait gannz gehorsamist thue bevelhen.

Datum Grätz den 20 februarii ao 73

An herrn erzbischoven zu Salzburg ausgangen.

Prijepis

Br. 27

1573, veljača, 21, Graz

Nadvojvoda Karlo zahvaljuje bavarskom vojvodi Albrechtu na ponudenoj pomoći za gušenje seljačke bune. Buna je u međuvremenu ugušena.

Hochgebornner fürst, unnsere freundlich diennst unnd was wir sonnst liebs unnd guets vermügen zuvor, freundlicher lieber vetter unnd vatter. Wir haben E. L. schreiben vom sechzehenden diz monats empfangen unnd daraus ir vätterlich erbietten, uns zu dempfung der neulich aufgestandnen rebellischen paurn mit irer müglichisten hilff und beystandn würckhlich zu erscheinen. Darneben auch E. L. vätterlich wohnainends guetbedunkhen, was unns etwo in sachen von merer versicherung willen weiter zuthuen sein möchte nach lenngs verstanden.

Unnd obgleich wol E. L. aus unsern iro erst khurz verwichner tagen zuegefertigten schreiben, das numalen die saschen vermitls götlicher gnaden ain anndere unnd pessere mainung gedachter aufruer halben erraicht, wie es dann bis auf heut dato nit allain continuiert, sonnder sich auch ye widher zu noch merer pesserung geschickht hat, vernomen. So thuen wir unns doch nit desto weniger gegen E. L. obangezaigtes ired vätterlichen wolmainlichen und beystenndigen erbietten halben zum freundlichisten unnd aufs höchste bedannckhen. Neben dem E. L. ire den wenigsten zweifel machen sollen, do sie ingleichen (weliches wir doch E. L. nit gonneten) oder anndern fählen unnsere hilff auch bedürffen werden. Das ir die selbig yeder zeit nach eüsseristem unnsrem vermügen und zuthuen wie schuldig also auch gannz willig unversagt unnd gewis sein soll. Neben dem wir E. L. hiemit in schuz des allmechtigen bevelhen.

Geben in unnsrer stat Graz den ainundzwainzigisten februaryi, anno drey- undsibenzigist.

Carl von gottes gnaden, erzherzog zu Österreich, Herzog zu Bur- gundi unnd Grave zu Tyrol

Carolus

Br. 28

1573, veljača, 27. Salzburg

Nadbiskup Hans Jakob javlja bavarskom vojvodi Albrechtu da je selja- čka buna ugušena.

Hochgeborner fürst, besonner lieber herr unnd freundt. Was unns aber- malls der bewußten aufruer halben, wie dieselb gestilt unnd gedempfft worden zuekhomen, das haben E. L. aus beyrverwarten beylagen ze sehen. Unnd da unns noch was weiters zugeschriben wirdet, so wellen wir solches E. L. nit verhalten. Dann E. L. freundtlichen unnd nachber- lichen willen zu erzeigen sein wir jederzeit vorders wol geneigt.

Datum im unser stat Salzburg den 27 februaryi Anno 73

Hansjakob ertzbischove
zu Salzburg

Original

Br. 29

1573, bez datuma,

Reinprecht von Gleinitz javlja bavarskom kancelaru Šimunu Eaku da su potučene tri grupe pobunjenika seljaka, a četvrtu slijedi vojska. Za- robljeno je 47 seljaka koji su dovedeni u Graz.

Edler hochgelehrtr sonders günstiger lieber herr canzler. Es komen in der stund wieder zeitungen die wißen I. F. G. zu vermelden, das I. D. ainen geschwornen landtschranen procuratoren in Grätz hat gefän- klichen einziehen lassen, der in disen sachen denen pauern zuwider vil ursach der aufruergeben hatt. Und die pauern sein vast trendt worden. Also das aus vier hauffen 3 tail geschlagen und nur ain thail noch bei- einander ist denen die aufgemanten zue roß und fues kain rhue lassen. So hat der hauptleut einer Schrattenpach genannt nur mit 30 pferden und 50 haggenschützen in ainen tail bey 2000 gesetzt und geschla- gen. Das er alle 47 gefangener pauern davon bracht, wirdt also im thurm von gott dem herrn augenscheinlichen gestrafft. Nichts weniger hat ainer E. lantschafft ain 30 m fl. allain in diesen landt auf außer der landleutt uncossten aus aigem seckl, das hab dem herrn ich, dieweil es erst zue- komen auch erindern wöllen.

Reinprecht von Gleinitz

Original

Napomena:

Tekstove u uglatim zgradama unio je dr W. Schulz kao objašnjenja pojedinih dijelova isprava.

RÉSUMÉ

WINFRIED SCHULZE: LES SOURCES NOUVELLES POUR L'HISTOIRE DE LA RÉBELLION DES PAYSANS EN SLAVONIE 1573.

L'auteur découvre par hasard dans les archives principal d'état en Munich entre le fond archival »Les états étrangères. Autriche« un fascicule de documents sur la rébellion des paysans en Slavonie. Les documents ne sont pas nombreux, mais ils représentent une collection des lettres, transcriptions et concepts des lettres, c. à d. la correspondance entre le duc Charles d'Autriche, son beau-père le duc Albrecht de Bavière, l'archevêque de Salzbourg et l'archiduc Charles de Tyrol. Tout la correspondance se rapporte aux rébellions et couvre la période du 8. février au 27. février 1573. L'auteur accentue l'importance de cette correspondance pour la connaissance de la réaction à la rébellion et la politique d'élimination des rébellion. Les récits d'un aristocrate inconnu styrien ont l'importance extraordinaire étant accompagnés par les transcriptions des documents qui ne restons pas. Il s'agit de représentation les documents de première importance pour l'étude de la rébellion des paysant en Slavonie.